



УЧРЕЖДЕНИЕ
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
«9-Я ГОРОДСКАЯ
КЛИНИЧЕСКАЯ
БОЛЬНИЦА»

МЕДИЦИНА
XXI
ВЕКА

HEALTH CARE
INSTITUTION
«THE 9TH
CITY HOSPITAL»

MEDICINE
OF THE
XXI
CENTURY



1976-2016 гг.
40 лет опыта,
достижений,
ИННОВАЦИЙ

1976 - 2016.
40 years of experience,
achievements,
innovations

ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ

МЕДИЦИНА XXI ВЕКА

MEDICINE OF THE
XXI CENTURY

1976-2016 гг.

40 лет опыта, достижений, инноваций



9-ю клиническую больницу г. Минска сегодня знают не только тысячи белорусов. Она хорошо известна жителям стран ближнего и дальнего зарубежья. В минувшем году более 32 000 человек, в том числе граждане более чем из 32 иностранных государств, получили здесь специализированную амбулаторную и стационарную медицинскую помощь европейского уровня, основанную на научных исследованиях и передовых технологиях. Одно из свидетельств высокого класса клиники – присуждение звания «Лидер отрасли» в 2015 г. По экспорту медицинских услуг 9-я больница – № 1 в Беларуси.

1976 - 2016.

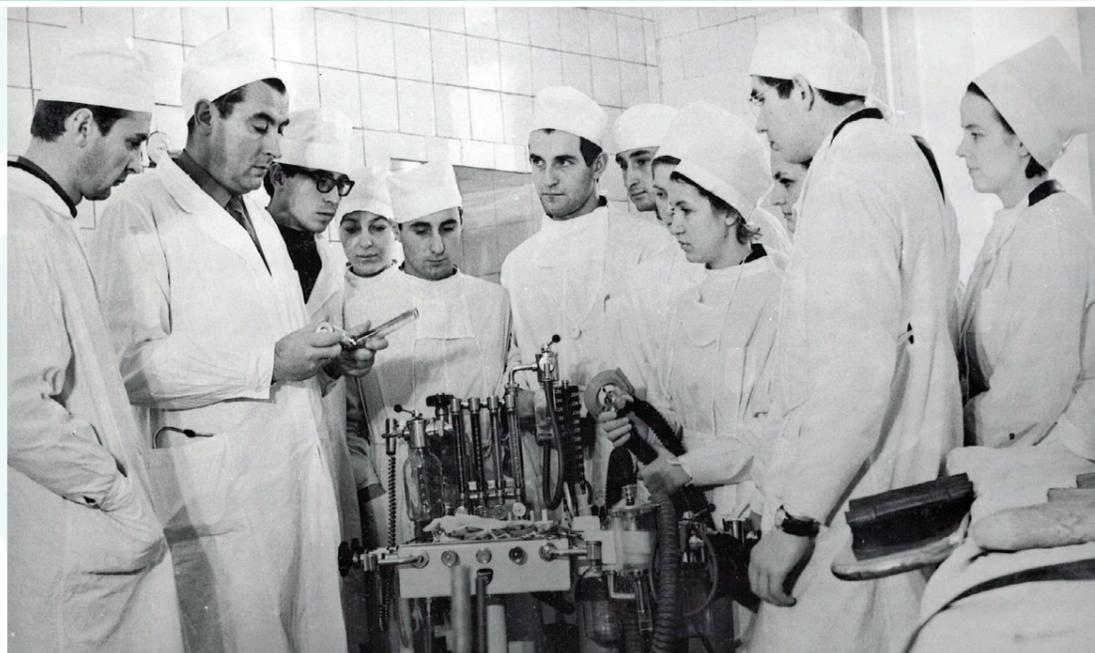
40 years of experience, achievements,
innovations



Today the 9th Hospital of Minsk is well-known not only among thousands of Belarusians but also among people of CIS and non-CIS states. For the last year more than 32 000 people, including citizens from more than 30 foreign states, received here a specialized outpatient and inpatient medical care of European quality, which was based on scientific research and advanced technology. One of the evidences of high class of the clinic is the award of the title «Industry Leader» in 2015. The 9th Hospital takes the first place in Belarus in medical services export.

ВЕХИ ИСТОРИИ

HISTORY MILESTONES



1973–1976 гг. – строительство больницы под руководством первого главного врача А. В. Скачко.

Декабрь 1976 г. – больница принимает первых пациентов.

1977 г. – профессор Л. В. Авдей выполняет первую операцию – удаление желчного пузыря. Открытие одной из первых в СССР лаборатории гемо- и лимфосорбции.

1979 г. – больница становится одной из крупнейших клиник республики (развернуто 1380 коек).

1993 г. – организован Республиканский центр гематологии и трансплантации костного мозга.

2007 г. – впервые в Республике Беларусь организован анестезиолого-реанимационный пост в приемном отделении.

2008 г. – успешно проведена первая операция по трансплантации печени.

2010 г. – на базе больницы открыт Республиканский научно-практический центр трансплантации органов и тканей.

2011 г. – больница проходит аккредитацию как научная организация.

2013 г. – создан Единый республиканский регистр трансплантации органов и тканей.

2015 г. – успешно проведены операции по трансплантации легких.



1973 – 1976 – hospital construction under the leadership of the first head of the hospital A. Skachko.

December 1976 – the hospital admitted the first patients.

1977 – professor L. Avdey performed the first operation - cystectomy. One of the first in the USSR hemo- and lymphosorption laboratory was opened.

1979 – the hospital became one of the largest clinics in the republic (1380 patient capacity).

1993 – the National Center of Hematology and Bone Marrow Transplant was organized.

2007 – for the first time in the Republic of Belarus the anesthetic and resuscitation post was organized at the emergency room.

2008 – the first successful liver transplant operations.

2010 – the Republican Scientific and Practical Center of organs and tissues transplantation was opened on the basis of the hospital.

2011 – the hospital had been accredited as a scientific organization.

2013 – the Unified National Register of organ and tissue transplant was created.

2015 – successful operations on lung transplantation.

Лидер отрасли



В 2016 г. исполняется 40 лет со дня открытия в Минске 9-й городской клинической больницы. Сегодня она новатор в области медицины в нашей стране. Это многопрофильная клиника, где представлены фактически все передовые медицинские технологии. Нас знают в Беларуси и за рубежом как профессионалов высокого класса, работающих с онкогематологией, хирургией, заболеваниями печени, почек, сердца и способных выполнять клеточные и органные трансплантации самого высокого уровня сложности.

В рамках клиники сложился научно-медицинский комплекс, в состав которого входят стационар на 1011 коек, пять республиканских центров, амбулаторное звено (консультативные кабинеты врачей различного профиля) и научный отдел. Среди наших специалистов – профессора, доктора и кандидаты наук, врачи высшей категории.

В больнице представлены уникальные для страны направления оказания медицинской помощи. Лечением пациентов с тяжелой патологией занимаются Республиканский центр гематологии и пересадки костного мозга и Республиканский научно-практический центр трансплантации органов и тканей. Спектр возможностей этих центров огромен. В распоряжении специалистов – современнейшее оборудование и лаборатории. На сегодняшний день мы выполняем практически все существующие в мире виды пересадок органов, включая мультиорганную трансплантацию и трансплантацию печени, которая считается одной из самых сложных в абдоминальной хирургии. Пересадка костного мозга и клеток периферической крови выполняется по европейским протоколам и отвечает мировым стандартам. Мы занимаемся клеточными биотехнологиями и успешно применяем стволовые клетки для лечения пациентов.

Сегодня 9-я больница – единственная клиника в стране, аккредитованная на научную деятельность. Ежегодно сотрудники учреждения получают патенты на изобретения. С 2011 г. мы внедрили 113 новых методов диагностики и лечения. Благодаря этому, а также другим достижениям объем экспорта медицинских услуг в 2011–2015 гг. составил более 20 млн долларов.

В клинике оказывается медицинская помощь не только взрослым, но и детям. С 2011 г. в 9-й больнице прооперировано около 40 маленьких пациентов, в том числе младенцев до 6 месяцев. Наши специалисты пересаживают фрагменты печени детям от отца или матери, что во всем мире относится к высокорисковой хирургии.

Мы также проводим 69 % всех специализированных гематологических исследований в Беларуси и полностью обслуживаем 2-миллионный Минск по кардиохирургическому профилю.

Сегодня 9-я больница продолжает совершенствоваться. Мы развиваем приоритетные направления здравоохранения и науки Беларуси, предоставляем пациентам медицинские услуги с использованием современного оборудования и высоких лечебно-диагностических технологий.

Книга, которую вы держите в руках, рассказывает о современных возможностях 9-й городской клинической больницы г. Минска. Надеюсь, что прочитанная информация позволит вам узнать нас лучше.

С уважением, главный врач УЗ «9-я городская клиническая больница»
ВАЛЕРИЙ СТЕПАНОВИЧ КУШНИРЕНКО



The Industry Leader



In 2016 the 9th city hospital of Minsk celebrates the 40th anniversary. Nowadays it pretends to be a leading center for healthcare innovations in our country. It is a multidisciplinary clinic, where virtually all the advanced medical technologies are represented. We are well-known in Belarus and abroad, as high-class professionals who are working with hematology, surgery, liver, kidney and heart diseases, and are capable of performing cell and organ transplantation at the highest difficulty level.

Within the clinic there was a scientific-medical complex, which consists of inpatient hospital for 1011 beds, five national centers, outpatient squad (medical consulting rooms of healthcare professionals) and scientific department. Our medical staff includes professors, PhD's, board certified doctors.

As for Belarus, the hospital has unique areas of medical care. The Republican Center of hematology and bone marrow transplantation and the Republican Scientific and Practical Center of

transplantation of organs and tissues treat patients with severe pathology. The range of possibilities of these centers is enormous. At the disposal of specialists there are the most modern equipment and laboratories. As of today, we do almost all types of organ transplants which now exist in the World, including multi-organ transplantation and liver transplantation, which is considered to be one of the most difficult in abdominal surgery. Bone marrow and peripheral blood cells transplantation is performed according to European protocols and meets the international standards. We are engaged in cellular biotechnology and successfully apply stem cells in treating patients.

Today, the 9th Hospital is the only hospital in the country, which has been accredited for research activities. Our medical officers receive patents every year. Since 2011 we have implemented 113 new diagnostic and treatment methods. Due to this fact and due to other achievements the export volume of medical services from 2011–2015 was more than 20 000 000 dollars.

The clinic provides medical care not only for adults but also for children. Since 2011, the 9th hospital has carried out operations on about 40 children, including infants up to 6 months. Our specialists transplant to children liver fragments taken from their father or mother, and that kind of operation is considered to be a high-risk surgery worldwide.

We also provide 69 % of all specialized hematological studies in Belarus and fully serve two million city of Minsk on cardiac surgery profile.

Today, the 9th hospital continues to improve. We develop priority areas of health and science in Belarus, we provide medical services to patients with the use of modern equipment and high diagnostic and therapeutic technologies.

The book you hold in your hands tells about present opportunities of the 9th City Hospital of Minsk. I hope that information you have read will allow you to know us better.

Yours respectfully, Head of the 9th City Hospital
Valery KUSHNIRENKO

Администрация

Administration



Заместитель главного врача по хирургической работе, главный внештатный трансплантолог Министерства здравоохранения, заслуженный врач Беларуси, доктор медицинских наук, профессор
Руммо Олег Олегович
 тел. +375 (17) 272-69-92

Deputy Chief Executive Officer for Surgery, Chief Visiting Transplantologist of the Ministry of Health, Honored Doctor of Belarus, Doctor of Medical Sciences, Professor
Oleg Rhummo
 tel. +375 (17) 272-69-92



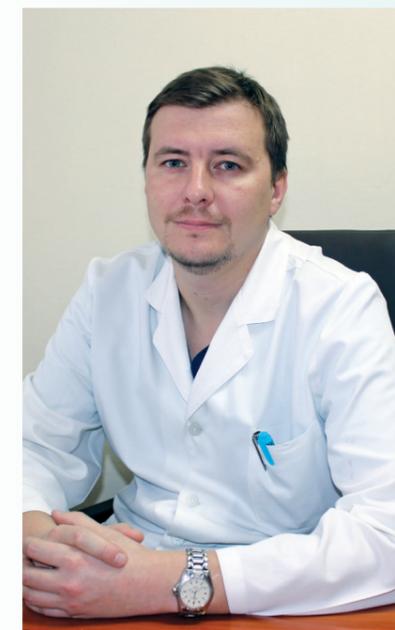
Заместитель главного врача по лечебной работе
Усс Анатолий Леонидович
 Доктор медицинских наук
 Руководитель Республиканского центра гематологии и пересадки костного мозга
 тел. +375 (17) 272-46-35

Deputy Chief Executive Officer for Therapy
 Doctor of Medical Sciences,
 The head of the Republican Center of hematology and bone marrow transplantation
Anatoly Uss
 tel. +375 (17) 272-46-35



Заместитель главного врача по МЭиР
Каменицкая Татьяна Анатольевна
 тел. +375 (17) 272-47-75

Deputy Chief Executive Officer for MER (Medical evaluation and Reabiliation)
Tatiana Kamenitskaya
 tel. +375 (17) 272-47-75



Заместитель главного врача по медицинской части (для исполнения обязанностей по гражданской обороне и мобилизационной работе)
Кирковский Леонид Валерьевич
 Кандидат медицинских наук
 тел. +375 (17) 207-47-58

Deputy Chief Executive Officer for Medical Unit (For civil defense and mobilization work)
Leonid Kirkovskiy
 PhD in Medicine
 tel. +375 (17) 207-47-58



Заместитель главного врача по медицинской части
Матюшко Вадим Анатольевич
 тел. +375 (17) 272-55-94

Deputy Chief Executive Officer for Medical Unit
Vadim Matyushko
 tel. +375 (17) 272-55-94

Заместитель главного врача по научной работе
Кривенко Светлана Ивановна
 Кандидат медицинских наук
 тел. +375 (17) 277-07-63

Deputy Chief Executive Officer for Scientific research
Svetlana Krivenko
 PhD in Medicine
 tel. +375 (17) 277-07-63



Администрация

Administration



Заместитель главного врача по АХЧ
Пусиков Александр Яковлевич
тел. +375 (17) 272-48-33

Deputy Chief Executive Officer for Administrative
and Economic Work
Alexander Pusikov
tel. +375 (17) 272-48-33



Начальник отдела кадров
Павловская Елена Федоровна
Магистр управления
тел. +375 (17) 272-73-70

Personnel director
Helen Pavlovskaya, Master's degree in management
tel. +375 (17) 272-73-70



Председатель профсоюзного комитета
Василевич Алла Леонтьевна
тел. +375 (17) 272-78-98

Chairman of the Trade Union Committee
Alla Vasilevich
tel. +375 (17) 272-78-98



Главный бухгалтер
Голубева Ольга Алексеевна
тел. +375 (17) 272-70-97

Chief Accountant
Olga Golubeva
tel. +375 (17) 272-70-97



Главная медицинская сестра
Зенько Светлана Владимировна
тел. +375 (17) 272-71-28

Head Nurse
Svetlana Zenko
tel. +375 (17) 272-71-28



Ученый секретарь
Лебедева Татьяна Викторовна
Кандидат биологических наук
тел. +375 (17) 272-46-93

Scientific Secretary **Tatyana Lebedeva**
PhD (Biological Sciences)
tel. +375 (17) 272-46-93



Начальник планово-экономического отдела
по внебюджетной деятельности
Субоч Ольга Викторовна
тел. +375 (17) 271-41-01, +375 (17) 207-49-01

Head of Financial Department
for extrabudgetary activities
Olga Suboch
tel. +375 (17) 271-41-01, +375 (17) 207-49-01



Начальник
планово-экономического отдела
Иодко Алексей Витольдович

Head of Financial Department
Alexei Iodko

Республиканский научно-практический центр трансплантации органов и тканей

Руководитель центра – главный внештатный трансплантолог Министерства здравоохранения, заслуженный врач Беларуси, доктор медицинских наук, профессор ОЛЕГ ОЛЕГОВИЧ РУММО.
Тел.: (+ 375 17) 272-69-92.



Выполняя первую в истории белорусской медицины операцию по пересадке печени в 2008 г., никто из команды специалистов и представить не мог, что не пройдет и 10 лет, как Беларусь выйдет на первое место в СНГ по количеству органных трансплантаций, займет 28-ю строчку мирового рейтинга и примет у себя масштабный Международный конгресс хирургов-гепатологов, состоявшийся в Минске в сентябре 2016 г. Сегодня в своих программах по хирургии и трансплантации зарубежные специалисты используют и белорусский опыт. Для Европы и в целом для мира он особенно ценен тем, что Беларусь за короткое время сделала такой скачок, какой другие страны совершают десятилетиями.

Республиканский центр трансплантации органов и тканей был создан на базе 9-й больницы в 2010 г. и с момента открытия занимается передачей передового опыта. С работой центра уже ознакомились более 500 специалистов из стран СНГ и дальнего зарубежья. Сегодня специалисты РНПЦ проводят мастер-классы, научно-практические семинары и конференции по профильным вопросам.

Кроме экспорта медицинских услуг (среди пациентов центра граждане России, Грузии, Украины, Армении, Великобритании, Израиля, Кипра и др.), хирурги по трансплантации выполняют операции взрослым и детям за рубежом. Их приглашают в Китай, Азербайджан, Казахстан и другие страны. По уровню используемых технологий Республиканский центр трансплантации органов и тканей на базе 9-й больницы уже догнал передовые страны.



Republican Scientific and Practical Center Of Organ and Tissue Transplantation

The Head of the Centre – Chief Visiting Transplantologist of the Ministry of Health, Honored Doctor of Belarus, Doctor of Medical Sciences, Professor Oleg Rhummo.
Tel.: (+375 17) 272-69-92.



Performing the first in the history of the Belarusian medicine liver transplantation in 2008, not a single specialist could even imagine that less than 10 years, Belarus will rank first in the CIS in the number of organ transplants, and takes the 28th place of the world ranking and hosted a major international congress of hepatologists surgeons, which was held in Minsk in September 2016. Today foreign experts use Belarusian experience in their programs of surgery and transplantation. For Europe and for the world in general it is especially valuable because Belarus made such a rapid progress in a short period time, which other countries make for decades.

Republican Center of organs and tissues transplantation was created on the basis of the 9th hospital in 2010 and from the very beginning it transfers the best practices. The center was already visited by more than 500 specialists from CIS and non-CIS countries. Today RSPC specialists conduct workshops, scientific seminars and conferences on the profile issues.

Except the export of medical services (among the patients one can find citizens of Russia, Georgia, Ukraine, Armenia, Great Britain, Israel, Cyprus and others), center transplantologists perform operations on adults and children abroad. They are invited to China, Azerbaijan, Kazakhstan and other countries. By level of advanced technologies use Republican Center of organs and tissues transplantation on the basis of the 9th hospital has already caught up with the advanced countries.

In fact, today all the world's known types of transplants are performed here. Several organs are transplanted at once – the heart and the kidney, the kidney together with the pancreas and the liver. The RSPC mastered lung transplant. And as soon as a suitable donor will appear the first complex heart – lung transplant will be made, which is being waited for by 13 people in Belarus. On the basis of the center the complex high-tech operations of the liver and pancreas resection are performed. While the construction phase the center was provided with the opportunity for video conferences, so surgeons can present technologies used for foreign colleagues and consult with the specialists of the leading clinics of the world online, without leaving the operative theatre.

Республиканский научно-практический центр трансплантации органов и тканей

Руководитель центра – главный внештатный трансплантолог Министерства здравоохранения, заслуженный врач Беларуси, доктор медицинских наук, профессор ОЛЕГ ОЛЕГОВИЧ РУММО.
Тел.: (+ 375 17) 272-69-92.

Republican Scientific and Practical Center Of Organ and Tissue Transplantation

The Head of the Centre - Chief Visiting Transplantologist of the Ministry of Health, Honored Doctor of Belarus, Doctor of Medical Sciences, Professor Oleg Rhummo.
Tel.: (+375 17) 272-69-92.



Фактически сегодня здесь выполняют все известные в мире виды операций по трансплантации. Пересаживают несколько органов сразу – почку вместе с сердцем, почку вместе с поджелудочной железой и печенью. В РНПЦ освоили пересадки легких. И как только появится подходящий донор, будет сделана первая комплексная пересадка «сердце – легкие», которой сегодня в Беларуси ждут 13 человек. На базе центра выполняются сложнейшие высокотехнологичные операции, резекции печени, поджелудочной железы. Еще на этапе строительства была предусмотрена возможность видео-конференц-связи, благодаря чему хирурги могут знакомить иностранных коллег с используемыми технологиями и советоваться со специалистами из ведущих клиник мира в режиме онлайн, не покидая операционной.

В распоряжении сотрудников – самые современные технологии и реанимационное, анестезиологическое оборудование. Команда врачей стажировалась за границей – в Австрии, Германии, Великобритании. Операционные РНПЦ стали первыми в Беларуси, получившими международный сертификат качества, благодаря чему здесь имеют право оперировать зарубежных пациентов. Всего менее чем за 10 лет количество операций выросло в 55 раз. Только пересадок печени выполнено уже более 400. И программа трансплантации развивается дальше. После открытия кардиоторакальной реанимации (в планах на 2019 г.) в больнице будет возможно выполнение до 1000 операций на сердце и до 20 трансплантаций легких в год. Квалифицированные специалисты для этого есть. Руководитель центра Олег Руммо отмечает: «Учитывая кадровый потенциал, имеющиеся многолетние традиции, мы будем дальше развивать те направления, которые заложены в клинике. В 2015 г. выполнено рекордное число трансплантаций – 445, а это почти полтысячи спасенных жизней, которые могли бы в одночасье оборваться. И все это результат слаженных усилий разных служб, командной работы наших специалистов, досконально знающих свое дело и не перестающих оттачивать свое мастерство».

The most advanced technologies and intensive care and anesthesia equipment are at the disposal of our staff. The team of doctors had an abroad internship in such countries as Austria, Germany, the UK. RSPC operative theatres became the first in Belarus which received international quality certificates, so there is a permission to operate foreign patients. Less than 10 years the number of operations increased by 55 times. At least more than 400 of the liver transplants were performed. And the transplant program develops further. After opening the cardiothoracic intensive care unit (it is planned for 2019) the hospital will have opportunity to perform up to 1,000 heart surgeries and 20 lung transplants a year. We have enough qualified specialists for that. The head of the center Oleg Rhummo said: «Taking into account the human resources, many years of tradition, we will develop those areas further, which are already in the hospital. A record number of performed transplants in 2015 is 445, which is almost five hundred saved lives that would break off suddenly. And all this is the result of concerted efforts of the different services, team work of our specialists, with thorough knowledge of their job and constant wish to hone their skills.



Республиканский центр гематологии и пересадки костного мозга

Руководитель центра – главный внештатный гематолог Министерства здравоохранения, заслуженный врач Беларуси, доктор медицинских наук АНАТОЛИЙ ЛЕОНИДОВИЧ УСС.
Тел.: (+ 375 17) 272-46-35.



Центр был открыт в 1993 г., создавался на базе лучшего зарубежного опыта. Являясь одним из шагов по преодолению последствий аварии на Чернобыльской АЭС, проект стал межгосударственным. Специалисты отделения гематологии 9-й больницы стажировались в Германии, Италии, Великобритании, Японии.

За неполные 25 лет небольшому отделению удалось вырасти в центр республиканского значения с 15 структурными подразделениями и международным именем. Здесь внедрены технологии мирового уровня. Сегодня лечение пациентов 9-й больницы происходит по протоколам Европейской ассоциации и Европейской группы трансплантации костного мозга. Врачи-гематологи клиники входят в состав Трансплантационного комитета Европейского сообщества гематологов. Осуществляется не только трансплантация костного мозга, гемопоэтических стволовых клеток, но и весь спектр функций службы гематологии.

На базе центра выполнено уже более 2000 трансплантаций костного мозга и гемопоэтических стволовых клеток, в том числе аллогенных от неродственных доноров. При лечении специалистов удается достичь длительных, многолетних ремиссий.

Благодаря высоким результатам сюда едет огромное количество пациентов из-за рубежа.



Republican Center Of Hematology and Bone Marrow Transplant

The Head of the Centre – Chief Visiting Hematologist of the Ministry of Health, Honored Doctor of Belarus, Doctor of Medical Sciences, Anatoly Uss.
Tel.: (+375 17) 272-46-35.



The center was opened in 1993, based on the best international experience. The project became interstate as one of the steps to overcome the consequences of the accident at the Chernobyl nuclear power plant. Specialists of the 9th hospital hematology department had internships in Germany, Italy, the UK, Japan.

In less than 25 years a small office managed to grow into a center of republican level with 15 departments and an international name. World-class technologies are applied here. Today, the treatment of patients of the 9th hospital comes under the protocols of the European Association and the European Bone Marrow Transplant Group. Hematologists of the hospital are members of the Transplant Committee of the European hematologists community. Not only a bone marrow transplants and hematopoietic stem cells are carried out, but also the entire spectrum of hematology service functions.



Республиканский центр гематологии и пересадки костного мозга

Руководитель центра – главный внештатный гематолог Министерства здравоохранения,
заслуженный врач Беларуси, доктор медицинских наук АНАТОЛИЙ ЛЕОНИДОВИЧ УСС.
Тел.: (+ 375 17) 272-46-35.

Republican Center Of Hematology and Bone Marrow Transplant

The Head of the Centre - Chief Visiting Hematologist of the Ministry of Health,
Honored Doctor of Belarus, Doctor of Medical Sciences, Anatoly Uss.
Tel.: (+375 17) 272-46-35.



Сегодня центр продолжает свое развитие. Внедряются новые технологии, увеличивается число показаний к проведению трансплантации костного мозга. Если изначально планировалось проведение 10–20 трансплантаций костного мозга в год, то уже в 2015 г. было проведено 148 трансплантаций. А в перспективе, с введением в эксплуатацию нового гематологического модуля, возможности центра будут еще расширены.

Сегодня Беларусь – общепризнанный лидер среди стран СНГ в области гематологии. По числу трансплантаций гемопоэтических клеток на 10 млн населения она в 3 раза опережает Россию и более чем в 10 раз – Украину. Центр на базе 9-й больницы – единственный в Республике Беларусь, где осуществляют пересадку костного мозга взрослым.

On the basis of the center more than 2,000 bone marrow and hematopoietic stem cells transplantations were carried out, including allogenic from unrelated donors. Professionals can achieve long-term, multi-year remission while treating the patients. Due to the high results a huge number of patients from abroad are visiting us.

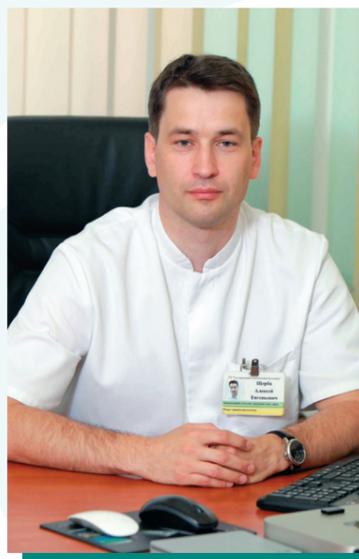
Today the center continues its development. New technologies are being implemented, a number of medical conditions for bone marrow transplantation is increasing. There were planned 10–20 bone marrow transplants a year from the very beginning, but in 2015 148 transplants were already carried out. And in the future, with the introduction of the new hematology unit, the capacities of center will reach a high level.



Today, Belarus is recognized leader among the CIS countries in the field of hematology. By the number of hematopoietic stem cell transplantations per 10 million people it is 3 times ahead of Russia and more than 10 times – Ukraine. The center on the basis of the 9th hospital is the only one in the Republic of Belarus, which carries out a bone marrow transplantations for adults.

Отдел трансплантологии

Заведующий отделом – кандидат медицинских наук АЛЕКСЕЙ ЕВГЕНЬЕВИЧ ЩЕРБА.
Тел.: (+ 375 17) 272-71-80.



Отдел оказывает высокоспециализированную помощь в области хирургии печени, поджелудочной железы, желчевыводящих протоков, трансплантации, в специфическом лечении в ожидании трансплантации и после нее. Здесь также разрабатываются и внедряются новые методы лечения, предупреждения осложнений трансплантации, иммуносупрессии и др.

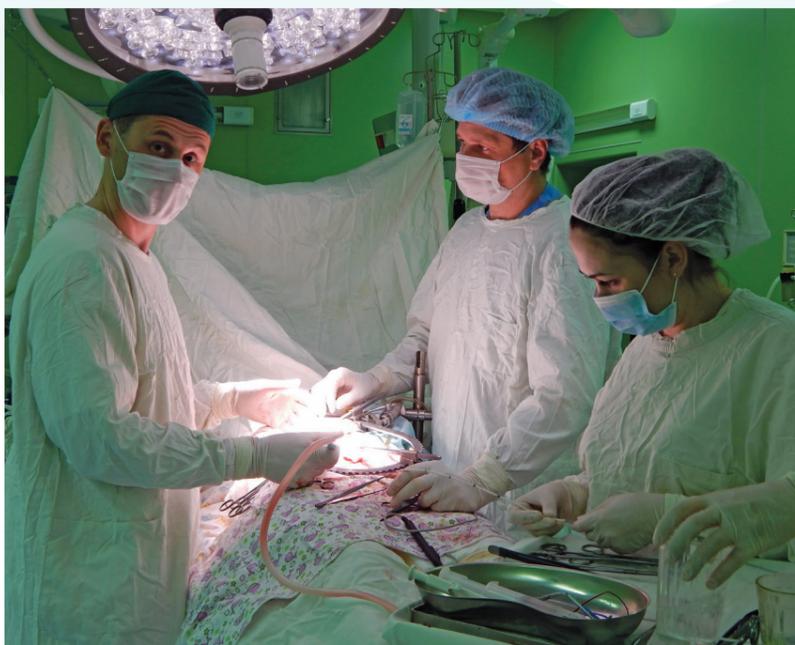
Благодаря уникальному опыту в области гепатобилиарной хирургии, трансплантации печени и хирургии портальной гипертензии, публикационной активности, прозрачности для международных регистров и узнаваемости в международных профессиональных кругах отдел занимает передовые позиции в своих направлениях в Беларуси, странах СНГ и ближнего зарубежья, соответствующие самым высоким современным стандартам.

Здесь выполняют:

- консультации по всем разделам осложнений портальной гипертензии и цирроза печени, заболеваний и опухолей печени, желчевыводящих протоков и поджелудочной железы, заболеваний селезенки; консультации по гепатологическим вопросам;
- трансплантацию печени от умершего донора и от живого

родственного донора, в том числе детям (самым маленьким нашим пациентам нет и 6 месяцев);

- лапароскопические спленэктомии, резекции на печени и селезенке;
- установку TIPS при циррозе печени и синдроме Киари, осложненном рефрактерным асцитом или кровотечениями из вен пищевода;
- эндоскопическое лигирование и склерозирование варикозно расширенных вен пищевода, формирование хирургического шунта при рецидивирующих кровотечениях из варикозно расширенных вен пищевода;
- локорегиональную терапию (химиоэмболизацию и/или микроволновую абляцию) опухолей печени при невозможности резекции, противопоказании к трансплантации или как «мост» и «понижение стадии» перед трансплантацией печени;
- весь спектр операций на желчевыводящих протоках, включая удаление камней, паллиативное стентирование, реконструктивные операции; гемигепатэктомию с каудатэктомией и резекцией гепатикохоледоха и воротной вены; панкреатодуоденальную резекцию и гепатопанкреатэктомию;
- резекции печени любой сложности, в том числе расширенные, с резекцией желчных протоков, резекцией и протезированием воротной, печеночных и нижней полой вены, в условиях тотальной сосудистой изоляции и гипотермической консервации; двухэтапные резекции печени, ALPPS;
- весь спектр хирургии хронического панкреатита, включая чрескожные малоинвазивные вмешательства под контролем УЗИ и дренирующие операции (бернский вариант операции Бегера, операция Фрея и т. д.);
- весь спектр хирургии злокачественных опухолей поджелудочной железы; панкреатодуоденальную резекцию, в том числе в модификации Накао; дистальную субтотальную резекцию со спленэктомией; панкреатэктомию, в том числе с резекцией воротной и верхней брыжеечной вены, печеночной артерии, чревного ствола.



The Department Of Transplantology

The Head of the Department – PhD in medicine, Alexei Shcherba.
Tel.: (+ 375 17) 272-71-80.



The department provides highly-qualified assistance in liver surgery, pancreas, bile ducts, in transplantation, in specific treatment while waiting for transplantation and after it. New ways of treatments, the complications of transplantation prevention, immunosuppression, etc. are being developed and implemented here.

Thanks to the unique experience in hepatobiliary surgery, liver transplantation and portal hypertension surgery, due to the publication activity, the transparency for international registers and due to the recognition among the international professional circles, the department keeps a high profile of their respective fields in Belarus, CIS and non-CIS countries and meets the highest modern standards.

We propose:

- consultations on all types of the portal hypertension complications, cirrhosis and liver cancer, bile duct, pancreas and spleen diseases; consultations on Hepatology issues;
- liver transplant from a deceased donor and from a living related donor, including children (the youngest of our patients are under 6 months);
- laparoscopic splenectomy, liver and spleen resections;
- TIPS installation in cirrhosis and Chiari syndrome complicated by refractory ascites, or esophagus veins bleeding;
- endoscopic ligation and sclerotherapy of esophageal varices, a surgical shunt formation in recurrent bleeding from esophageal varices;
- locoregional therapy (chemoembolization and / or microwave ablation) of liver tumors if the resection is not possible, a contraindication to transplantation or as a «bridge» and «lowering stage» prior to liver transplantation;
- the whole range of operations on the bile ducts, including the removal of stones, palliative stenting, reconstructive surgery; hemihepatectomy with keratectomy and hepaticocholedochus resection of the portal vein; pancreatoduodenal resection and hepatopancreatoektomy;
- liver resection of any complexity, including advanced, with bile duct resection, portal, hepatic and postcava veins resection and prosthetic, in conditions of total vascular exclusion and hypothermic preservation; two-stage liver resection, ALPPS;
- the whole range of chronic pancreatitis surgery, including minimally invasive percutaneous interventions under ultrasound control and draining operations (Bernese version of Beger operation, Frey's operation, etc.);
- the entire spectrum of the pancreas malignant tumors surgery; pancreatoduodenectomy, including the Nakao modifications, distal subtotal resection with splenectomy; pancreatectomy, including portal and superior mesenteric vein resection, hepatic artery, the celiac trunk.

Отдел нефрологии, почечно-заместительной терапии и трансплантации почки

Заведующий отделом – главный внештатный специалист Министерства здравоохранения, кандидат медицинских наук **ОЛЕГ ВАЛЕНТИНОВИЧ КАЛАЧИК**.
Тел.: (+ 375 17) 277-21-03.



На базе 9-й больницы создан Республиканский центр нефрологии и почечно-заместительной терапии для концентрации на республиканском уровне особо сложных медицинских технологий и высококвалифицированных медицинских кадров.

Здесь оказывается помощь пациентам нефрологического профиля с использованием современных медицинских технологий: гемодиализа, онлайн-гемодиафильтрации, перитонеального диализа, плазмафереза, иммуносорбции, трансплантационной нефрологии (в том числе трансплантации паратироцитов), пункционной нефробиопсии, хирургии постоянного сосудистого доступа и имплантации перманентных катетеров для гемодиализа. Специалисты также оказывают консультативную помощь организациям здравоохранения Беларуси по всем вопросам лечения пациентов нефрологического профиля.

В течение последних лет происходит постоянный рост трансплантационной активности. Ежегодно проводится до 200 трансплантаций почки.

К настоящему времени накоплен опыт на основе более чем 1600 трансплантаций почки. И статистика Беларуси сегодня сопоставима с данными других европейских стран: через 3 года 80 из 100 почек продолжают хорошо функционировать.



The Department Of Nephrology, Renal Replacement Therapy and Kidney Transplantation

The Head of the Department – chief visiting specialist of Ministry of Health, PhD in medicine, **Oleg Kalachik**.
Tel.: (+ 375 17) 277-21-03.

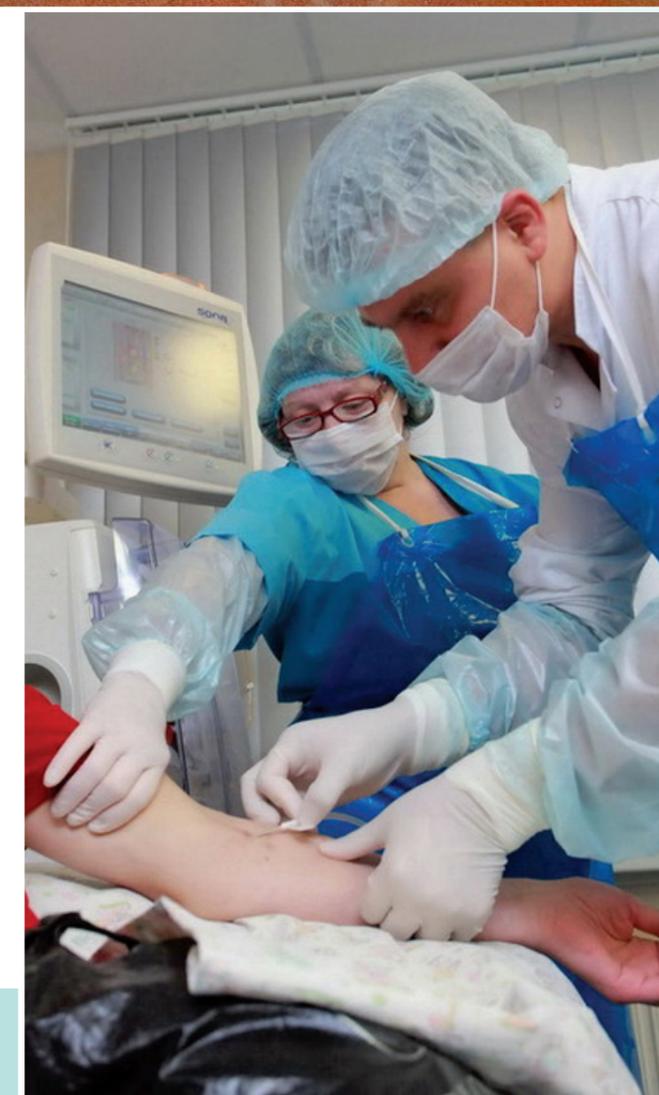


The national center of nephrology and renal replacement therapy was established on the basis of the 9th hospital in order to concentrate at the national level particularly difficult medical technologies and highly qualified medical personnel.

Patients of nephrology profile are treated here with the use of such modern medical technologies as hemodialysis, online hemodiafiltration, peritoneal dialysis, plasmapheresis, immunoadsorption, transplant nephrology (including parathyroidectomy), puncture nephro biopsy, permanent vascular access surgery and permanent hemodialysis catheters implantation.

In recent years, there is a constant growth of transplantological activity. Up to 200 kidney transplantations take place annually.

Today, a great experience was gained through more than 1,600 kidney transplants. And today the Belarusian statistics is comparable with those of other European countries: in 3 years 80 out of 100 kidneys continue to function well.



Отдел гепатологии и малоинвазивной хирургии

Заведующий отделом – доктор медицинских наук АЛЕКСЕЙ МИХАЙЛОВИЧ ФЕДУРУК.
Тел.: (+ 375 17) 272-57-64.

Эффективная работа 9-й больницы, помимо всего прочего, основывается на продуманной организационной структуре. Наличие клинических отделов позволяет гибко реагировать на создавшуюся клиническую ситуацию и решать все вопросы оперативно и коллегиально.

Отдел гепатологии и малоинвазивной хирургии – модульная мультидисциплинарная команда специалистов. В его составе пять подразделений: хирургическое – портальной гипертензии, терапевтическое – отделение гастроэнтерологии, вся УЗИ-диагностика (включая экспертную УЗИ), эндоскопическое и рентгенэндоваскулярное отделения. Основная задача отдела – своевременная диагностика, подготовка и сопровождение высокотехнологичных операций, а также лечение осложнений после трансплантаций и обширных резекций (в первую очередь печени).

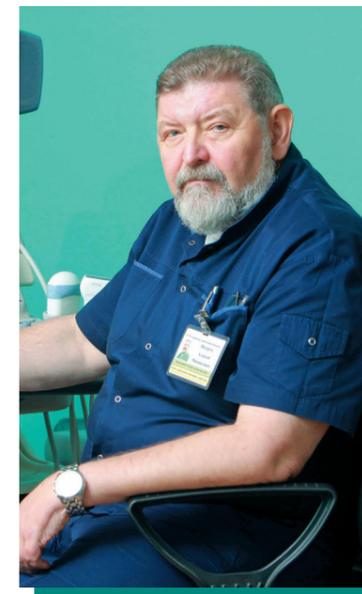
Ежегодно выполняется более 1000 малоинвазивных вмешательств. Проводятся рентген-эндоскопические обследования протоковой системы печени и поджелудочной железы (ЭРХПГ), малоинвазивные эндоскопические операции (склерозирование, лигирование вен пищевода, экстракция камней, стентирование, реканализации и др.). Делаются рентгенэндоваскулярные операции (широкий спектр, начиная от эмболизации и стентирования артерий и вен и заканчивая такими уникальными методиками, как постановка TIPS), производятся чрескожные вмешательства (биопсии любых паренхиматозных органов, различные варианты дренирования, протезирования, стентирования желчных протоков и мочевого выделительного тракта, различных патологических субстратов в брюшной полости, забрюшинном пространстве и др.). Выполняются прецизионные операции (микроволновые абляции – прицельное СВЧ-уничтожение опухоли под УЗИ-контролем), а также гибридные операции (с использованием различных техник: под эндоскопией, УЗИ, рентгеном; с применением технологии «рандеву» и т. д.).

Отдел оснащен специализированным медицинским оборудованием экспертного и премиум-класса, что позволяет проводить все обследования и лечебные манипуляции в соответствии с мировыми стандартами и документировать информацию на видео- и цифровых носителях. Совместно с коллегами из других отделов сотрудники отдела постоянно участвуют в создании и реализации научно-практических разработок, внедряют новые направления в диагностике и лечении как взрослых пациентов, так и детей.



The Department Of Hepatology and Minimally Invasive Surgery

The Head of the Department – doctor of medical sciences, Alexei Fedoruk.
Tel.: (+ 375 17) 272-57-64.



The department consists of five units: surgery – for portal hypertension, therapeutic – for gastroenterology, the entire ultrasound diagnostics (including expert ultrasound), endoscopic and endovascular units. The main task of the department - early diagnosis, preparation and maintenance of high-tech operations, and also post transplantation and extensive resections complications treatment (primarily the liver).

X-ray endoscopic examinations of liver and pancreas ductal systems (ERCP) are conducted, minimally invasive endoscopic surgeries are performed (sclerotherapy, esophagus doping, extraction of stones, stenting, recanalization, and others). Endovascular surgeries are being performed (wide spectrum, ranging from arteries and veins embolization and stenting and ending up with such unique methods as setting TIPS), percutaneous coronary interventions are being performed (biopsy of any parenchymal organs, various drainage options, prosthetics, bile duct and urinary tract stenting, various pathological substrates in the abdominal cavity, retroperitoneal space, etc.). Precision operations (microwave ablation - aiming microwave tumors destruction under ultrasound control) are being performed, as well as the hybrid operations (using a variety of techniques for ex. endoscopy, ultrasound, X-rays, with a «rendezvous» technology, etc.).

The department is equipped with specialized medical equipment of premium and expert class.



КЛИНИЧЕСКИЕ ОТДЕЛЫ

Отдел анестезиологии

Заведующий отделом – главный внештатный анестезиолог Министерства здравоохранения, кандидат медицинских наук АЛЕКСАНДР МИХАЙЛОВИЧ ДЗЯДЗЬКО.
Тел.: (+ 375 17) 272-71-80.



Успешно стартовавшая в 2008 г. программа трансплантации стала мощным стимулом для развития 9-й больницы в целом. За беспрецедентно короткий срок здесь удалось добиться серьезных результатов и по количеству, и по качеству высокотехнологических операций. И одной из составляющих успеха хирургов стала служба анестезиологии и реанимации.

Отдел обеспечивает анестезиологическую помощь и интенсивную терапию во время хирургических вмешательств, трансплантации (в том числе пока человек находится без органа), в послеоперационном периоде, а также при подготовке к операциям.

Каждое отделение интенсивной терапии и реанимации оснащено новейшим оборудованием, позволяющим применять все методы наблюдения и интенсивной терапии пациентов любого профиля в критической ситуации. Специалисты прошли стажировку в ведущих клиниках России и Западной Европы. И сегодня служба способна обеспечивать жизнедеятельность пациента во все периоды операции, добиваясь отличных результатов лечения.

За короткий срок отделом освоены новые, уникальные для Беларуси технологии. Именно здесь была впервые применена ингаляционная анестезия, поскольку потребовалось очень качественное обезболивание операций. 9-я клиника явилась пионером в интраоперационном использовании современных методов лабораторного контроля (т. н. «прикроватная технология» выполнения анализов во время операции). Здесь первыми стали широко использовать инвазивный мониторинг, а также заниматься почечно-заместительной терапией, как и протезированием функции легких, когда их искусственная вентиляция оказывается неэффективной. К слову, в 2016 г. реаниматологам удалось впервые в СНГ применить системы экстракорпоральной мембранной оксигенации (ЭКМО), когда у трех пациентов с вирусом гриппа H1N1 развилась пневмония. Все они выжили.

На базе 9-й больницы выполняется серия сложнейших операций у женщин с опасными патологиями беременности.

Поскольку успех высокотехнологичной хирургии во многом зависит от грамотного послеоперационного ведения, очень высокие требования в клинике предъявляются к инфекционному контролю. Оборудованы несколько палат с ламинарным потоком воздуха и соответствующим оснащением. Введена комплексная методика выхаживания пациентов после сложных высокотехнологичных операций – технология FASTTRACK. В клинике применяется подход, включающий подготовку пациента к операции и медицинскую помощь и наблюдение в течение всего последующего послеоперационного периода, что, например, позволяет людям после пересадки почки ходить самостоятельно уже на второй день.

Благодаря слаженной, командной работе специалистов 9-й клиники результаты высокотехнологичных операций здесь на уровне европейских и даже мировых центров. Выживаемость составляет порядка 95–96 %, что является одним из лучших показателей в мире.



The Department Of Anesthesiology

The Head of the Department – chief visiting anesthesiologist of Ministry of Health, PhD in medicine, Alexander Dzyadzko.
Tel.: (+ 375 17) 272-71-80.



The department provides anesthesia and intensive care while surgery, transplantation (including while the person is without the organ) in the postoperative period, and while preparation for operations.

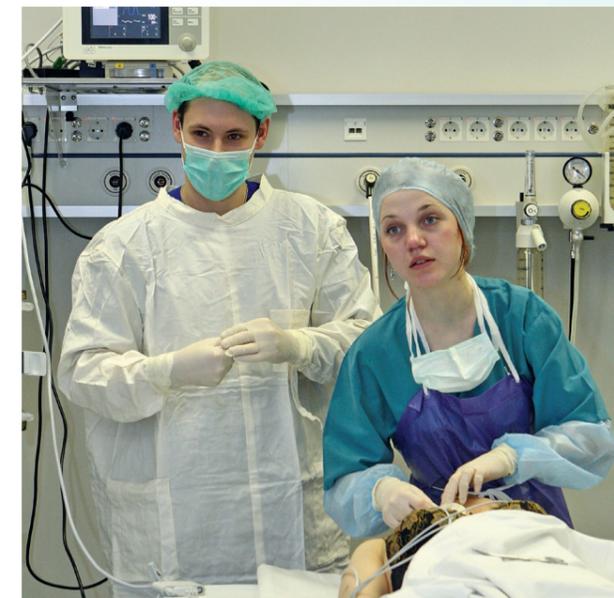
Each intensive care and reanimation unit is supplied with the most modern equipment. Specialists have been trained in leading clinics of Russia and Western Europe.

The first inhalation anesthesia was used here. The 9th Hospital was a pioneer in the intraoperative use of modern methods of laboratory control. It was the first place with the extensive use of invasive monitoring, as well as renal replacement therapy, as well as lung function prosthetic when they are mechanical ventilation is ineffective.

On the basis of the 9th hospital series of complex operations on women with dangerous pathologies of pregnancy were performed.

Several wards are equipped with laminar flow and appropriate equipment. The complex nursing technique of the patients after sophisticated high-tech operations has been implemented – FASTTRACK technology.

Due to teamwork of professionals of the 9th hospital high-tech operations are performed here at the level of European and even world centers. The survival rate is about 95–96 %, which is one of the highest in the world.



Отдел клеточных трансплантатов

Заведующий отделом – кандидат медицинских наук **ИГОРЬ АЛЕКСАНДРОВИЧ ИСКРОВ**.
Тел.: (+375 17) 272-46-93.

Специалисты подразделения оказывают помощь пациентам, нуждающимся в трансплантации гемопоэтических и мезенхимальных стволовых клеток, на этапе трансплантации и после нее. Здесь ведется поиск доноров гемопоэтических клеток. Отдел занимается иммунологическим типированием при трансплантации органов и тканей, а также участвует в формировании государственной научно-технической политики в этой области.



Сотрудники разрабатывают и внедряют в практику здравоохранения технологии HLA-типирования с использованием молекулярно-генетических и иммунологических методов типирования для проведения родственных и неродственных трансплантаций; выполняют исследования, на основании которых осуществляется формирование и использование Регистров доноров органов, тканей, стволовых клеток, в том числе пуповинной крови.

За последние годы значительно увеличилось число рекрутированных доноров, у которых идентифицированы HLA-антигены II класса, что позволило начать выполнение аллогенных трансплантаций гемопоэтических стволовых клеток от доноров, подобранных из Единого реестра доноров ГСК (Республика Беларусь).

The Department Of Cell Transplants

The Head of the Department – PhD in medicine, Igor Iskrov.
Tel.: (+375 17) 272-46-93.

Department specialists provide care for patients who need hematopoietic and mesenchymal stem cell transplantation on the stage of transplantation and after it. Here the hematopoietic cells donors are being searched. The department is engaged in immunological typing while the organs and tissues transplantation, and also participates in the formation of the state scientific-technical policy in this area.



The staff develops and implements HLA-typing technology with molecular-genetic and immunological methods for the typing of related and unrelated transplantations into healthcare practices; performs research on the bases of which the formation and use of organs, tissues, stem cells, including umbilical cord donor Registers.

Отдел «Единый регистр трансплантации»

Заведующий отделом – кандидат медицинских наук **СЕРГЕЙ ПЕТРОВИЧ ЛЕЩУК**.
Тел.: (+ 375 17) 225-28-97.



В состав отдела входит кабинет республиканского регистра трансплантации, республиканское отделение координации под руководством Эдуарда Викторовича Мицкевича и кабинет Центрального реестра доноров гемопоэтических стволовых клеток, которым руководит кандидат медицинских наук Валерий Ильич Левин.

Единый регистр трансплантации (ЕРТ) осуществляет контроль за использованием органов и тканей человека в организациях здравоохранения Республики Беларусь, а также оперативное оказание помощи лицам, нуждающимся в трансплантации. Электронная база данных ЕРТ включает в себя сведения обо всех выполненных в стране трансплантациях органов и тканей человека. Здесь же регистрируются заявления граждан Республики Беларусь об отказе быть донором. Информация абсолютно прозрачна и соответствует нормативным правовым актам.

В отделе также объединены данные о потенциальных донорах гемопоэтических стволовых клеток (ГСК). Рекрутирование (отбор) доноров и HLA-типирование ведется в организациях переливания крови по всей Беларуси. Сегодня в Центральный реестр доноров ГСК входят более 34 тыс. человек. И благодаря этой работе уже подобраны HLA-совместимые пары донор – реципиент и осуществлены первые 5 аллогенных неродственных трансплантаций ГСК.

Слаженная работа трансплант-координационной службы позволила за последние 5 лет увеличить число эксплантаций и органных трансплантаций в 2,5 раза.

Опыт работы отдела изучает Федеральный научный центр трансплантологии и искусственных органов (Россия), поскольку такого учета, кроме Беларуси, не ведет никто в СНГ.

The Department Of «Unified Transplant Register»

The Head of the Department – PhD in medicine, Sergei Leshchuk.
Tel.: (+ 375 17) 225-28-97.

The department includes the national transplant registry office, the republican coordination department and the hematopoietic stem cells donors Central Registry office.

Unified Transplant Register (UTR) monitors the use of human organs and tissues in the Republic of Belarus health care organizations, as well as it provides the fast relief to people who are in need of transplants.



Научный отдел

Руководитель – кандидат медицинских наук СВЕТЛАНА ИВАНОВНА КРИВЕНКО.
Тел.: (+ 375 17) 277-07-63.



О проводимых в 9-й больнице научных исследованиях сегодня знают в Беларуси и за рубежом. Уникальность клиники в том, что нигде в мире не объединяют под одной крышей клеточную и органную трансплантологию. Наша клиника успешно совмещает оба направления, и сфера ее научных интересов связана с каждым из них напрямую.

В 9-й больнице ведут исследования в области стволовых клеток и занимаются лечением с помощью клеточных технологий. Разработанный специалистами и внедренный в клиническую практику 6 лет назад инновационный метод лечения реакции «трансплантат против хозяина» (при пересадке костного мозга) с использованием мезенхимальных стволовых клеток сегодня является стандартом терапии и признан Международной ассоциацией гематологов. Трансплантация стволовых клеток дает положительные результаты при лечении рассеянного склероза. Появляются новые методы клеточной терапии при поражениях печени и поджелудочной железы. Сейчас в стадии завершения большой проект по разработке методов иммуносупрессии при органной трансплантации с использованием мезенхимальных клеток. Всего с 2011 г. внедрено 113 новых методов диагностики и лечения и утверждено 38 инструкций по применению современных медицинских технологий. Разработан и зарегистрирован новый биомедицинский клеточный продукт на основе мезенхимальных клеток человека, разрешенный Министерством здравоохранения к применению в клинической практике Беларуси. На базе больницы создан Банк стволовых клеток.

Совершенствуются принципы и подходы к органной трансплантации. Разрабатываются новые высокотехнологичные методы лечения заболеваний печени, почек, поджелудочной железы, в том числе с применением эндоваскулярных и малоинвазивных операций. Ведется работа над повышением эффективности органных трансплантатов. В частности, разрабатывается установка для перфузии донорского органа от момента забора до трансплантации, практическое применение которой позволит уменьшить ишемическое повреждение тканей и обеспечит более быстрое восстановление функций пересаженного органа в организме реципиента. Осуществляется в отделе и многое другое.

За 5 лет получено 19 патентов. В 2015 г. разработка «Канюля для перфузии органа при эксплантации» заняла 3-е место в республиканском конкурсе в номинации «Лучшее изобретение в медицине». Исключительную лицензию на использование патента 9-й больницы купило белорусско-германское совместное предприятие. Это беспрецедентный случай в нашем здравоохранении.

Сегодня больница объединяет лучшие мировые достижения с собственными наработками и уникальным опытом своих специалистов. Врачи клиники стали членами 12 международных исследовательских групп в области трансплантологии, анестезиологии и реаниматологии, гематологии. Выполнено 28 заданий в рамках государственных программ и инновационных проектов.

Научные разработки специалистов клиники активно используются при подготовке кадров. В учреждении открыта аспирантура по хирургии, трансплантологии и гематологии. В настоящий момент в ней проходят обучение 12 специалистов.

В 2011 г. 9-я больница была занесена на Республиканскую доску почета как лучшая научная организация страны. И сегодня по-прежнему остается единственной клиникой в Беларуси, обладающей правом заниматься наукой.



Research Department

The Head of the Department – PhD in medicine, Svetlana Krivenko.
Tel.: (+ 375 17) 277-07-63.



The research held at the 9th hospital today is quite famous in Belarus and abroad. The originality of the hospital is in the fact that nowhere in the world cellular and organ transplantology are united all under one roof. Our hospital successfully combines both directions, and the scope of its scientific interests is directly associated with each of them.

At the 9th hospital the research in the field of stem cell is being held and treatment with the help of cellular technologies is being provided. Designed by experts and implemented into clinical practice 6 years ago, an innovative method of graft-versus-host disease treatment (while bone marrow transplant) using mesenchymal stem cell therapy is now the standard and is recognized by the International Association of Hematologists. Stem cell transplantation gives positive results in the multiple sclerosis treatment. There are new methods of cell therapy for patients with liver and pancreas injuries. Now the large project of immunosuppression of organ transplantation with mesenchymal cells methods development is reaching its final stage. Since 2011 the total number of new methods of diagnosis and treatment introduced is 113, and 38 instructions for the use of modern medical technologies were adopted. New biomedical cell product based on the human mesenchymal cells was developed and registered, and it is allowed by the Ministry of Health to be used in clinical practice in Belarus. Stem cells bank was created on the basis of the hospital.

Principles and approaches to organ transplantation are being improved. New high-tech treatments for liver, kidney, pancreas diseases, including the use of endovascular and minimally invasive operations are being developed. We work on improving of organ transplants efficiency. We received 19 patents within 5 years.

Today, the hospital combines the world's best achievements with its own work and the unique experience of its professionals. Hospital doctors became members of 12 international research groups in the field of transplantation, hematology, anesthesiology and intensive care. We accomplished 28 missions within the governmental programs and innovative projects.

The hospital has its post-graduate courses in surgery, transplantation and hematology. Currently 12 specialists are being trained here.

In 2011, the 9th hospital entered the National Honours Board as the best research organization in the country. Today it is the only hospital in the country, which has the right to pursue science.



Приемное отделение

Заведующий отделением – ИРИНА ИВАНОВНА КАЗАНЕВА.
Тел.: (+ 375 17) 272-73-69.

Emergency Department

The Head of the Department – Irine Kasaneva.
Tel.: (+ 375 17) 272-73-69.

Приемное отделение больницы осуществляет госпитализацию как плановых, так и экстренных пациентов в режиме «24/7».

Для организации приема, диагностики и оказания экстренной медицинской помощи имеются: экстренная регистратура, смотровые комнаты для хирургических и терапевтических пациентов, перевязочные, кабинеты рентгенографии, компьютерной томографии, ЭКГ, УЗИ-диагностики.

Экстренная лаборатория приемного отделения выполняет клинические (общий анализ крови, мочи, диастаза мочи, глюкоза крови) и биохимические анализы (в том числе маркеров инфаркта миокарда) круглосуточно и без выходных.

Для оказания неотложной помощи в приемном отделении круглосуточно дежурят: два врача-терапевта, хирург, рентгенолог, невролог, анестезиолог-реаниматолог, гинеколог, ЛОР, врач КТ- и УЗИ-диагностики.



9-я больница известна своим новаторским опытом в области реанимации. Здесь открыли первую в стране палату пробуждения. Именно в этой клинике в 2007 г. впервые организовали пост врача анестезиолога-реаниматолога в приемном отделении. Позже подобный опыт был внедрен во многих многопрофильных клиниках.



Hospital emergency department provides hospitalization of both planned and emergency patients in the «24/7» mode.

At the emergency department two general practitioners, surgeon, radiologist, neurologist, anesthesiologist, gynecologist, ENT specialist, CT and ultrasound diagnostics specialist are on duty around the clock in case of emergency care.



It had been the first hospital in 2007 where a medical post for anesthesiologist at the emergency room was organized.

Отделения реанимации и анестезиологии

Отделение анестезиологии и реанимации N 1 (общее)

Заведующий отделением – **ЮРИЙ АРКАДЬЕВИЧ ЗЕЛКОВСКИЙ.**

Тел.: (+ 375 17) 272-47-74.

The Departments Of Intensive Care and Anesthesiology

The Department Of Intensive Care and Anesthesiology N 1 (general)

The Head of the Department – **Yuri Zelkovski.**

Tel.: (+ 375 17) 272-47-74.



Отделение оказывает высококвалифицированную медицинскую помощь пациентам кардиологического, хирургического, неврологического, нефрологического, пульмонологического и нейрохирургического профилей.

Большинство сотрудников имеют первую и высшую квалификационные категории, длительное время работают в ОАР № 1.

Основные направления деятельности:

- лечение острого коронарного синдрома;
- лечение жизнеугрожающих нарушений сердечного ритма; установка временных ЭКС;
- плановое восстановление сердечного ритма методом синхронизированной кардиоверсии;
- проведение респираторной терапии при ОРДС-синдроме различной этиологии;
- лечение больных с гнойно-септической патологией, находящихся в критических состояниях, в том числе в послеоперационном периоде;
- лечение острых отравлений различного генеза, в том числе с использованием методов почечно-заместительной терапии;
- оказание экстренной неотложной помощи на этапе приемного отделения;
- лечение пациентов с острыми психическими расстройствами различной этиологии;
- оказание консультативной и лечебной помощи пациентам в отделениях клиники.



The department provides an intensive high-quality medical care for patients with cardiology, surgery, neurology, nephrology, pulmonology and neurosurgical profiles.



Отделения реанимации и анестезиологии

Отделение анестезиологии и реанимации N2 (хирургическое)

Заведующий отделением – МАКСИМ ЛЕОНИДОВИЧ КАТИН.

Тел.: (+ 375 17) 277-10-72.

Отделение предназначено для интенсивной терапии в послеоперационном периоде и при подготовке к операциям, а также для лечения осложнений посттрансплантационного периода.

Высокая профессиональная подготовка персонала и техническая оснащенность отделения позволяют проводить интенсивное наблюдение и лечение пациентов после наиболее сложных и уникальных хирургических операций, осуществлять своевременную квалифицированную реанимационную помощь. Коллективом отделения разработаны и внедрены в клиническую практику основные принципы ведения больных после операций на органах желудочно-кишечного тракта, печени, желчных путях, поджелудочной железе; операций по трансплантации печени, почки, поджелудочной железы и легких. В настоящее время, наряду с освоением таких хирургических технологий, как трансплантация органов (легких, поджелудочной железы), обширная резекция печени, панкреатодуоденальная резекция, операции на органах грудной клетки, постоянно совершенствуются принципы ведения этих пациентов в послеоперационном периоде.

В отделении используются современные технологии, применяемые в реанимации и интенсивной терапии пациентов хирургического профиля. Благодаря расширяющимся возможностям клинико-лабораторной и функциональной диагностики обеспечивается своевременное выявление и коррекция ранних осложнений послеоперационного периода. При этом весь арсенал функционально-диагностических средств клиники может быть использован в любой экстренной ситуации для постановки диагноза, определения тактики лечения и оценки ее эффективности.

Наряду со стандартным набором следящей аппаратуры, в отделении общей реанимации и интенсивной терапии могут применяться следующие диагностические и лечебные методики:

- инвазивные и неинвазивные методы искусственной вентиляции легких;
- контролируемое пациентом обезбоживание, мультимодальная анальгезия;
- мониторинг различных лабораторных показателей в реальном режиме времени;
- инвазивный мониторинг центральной гемодинамики;
- мониторинг функции печени;
- экстракорпоральные методы детоксикации (гемодиализ, продленная заместительная почечная терапия, заместительная печеночная терапия Prometheus, плазмаферез, гемосорбция);
- санационная и диагностическая фибробронхоскопия;
- временная электрокардиостимуляция;
- экстракорпоральная мембранная оксигенация и другие методы временной поддержки кровообращения.

Достижения клинической реаниматологии за последние годы позволили в значительной степени сократить противопоказания к хирургическому лечению пациентов с тяжелыми сопутствующими заболеваниями, пациентов пожилого и старческого возраста, ранее считавшихся неоперабельными, и осуществлять у них радикальные хирургические вмешательства. Врачи отделения реанимации участвуют в подготовке данной категории больных к операции, проводя консультации их в предоперационном периоде. Это позволяет в значительной степени уменьшить число послеоперационных осложнений, прогнозировать течение ближайшего послеоперационного периода.



The Departments Of Intensive Care and Anesthesiology

The Department Of Intensive Care and Anesthesiology N 2 (surgical)

The Head of the Department – Maxim Katin.

Tel.: (+ 375 17) 277-10-72.



The department is intended for intensive care in the postoperative and in the preparation for operations periods, as well as for the post-transplant period complications treatment.

The staff of the department has developed and introduced into clinical practice the basic principles of management of the patients after gastrointestinal tract, liver, biliary tract, pancreas operations; liver kidney, pancreas and lung transplantations. Currently, along with the development of surgical techniques such as transplantation of organs (lung, pancreas), extensive liver resection, pancreatoduodenal resection, operations on the organs of the chest, we are constantly improving the principles of such patients treatment in the postoperative period.

In addition to the standard set of tracking equipment, the department of general intensive care can provide following diagnostic and therapeutic methods:

- invasive and noninvasive artificial ventilation;
- patient-controlled anesthesia, multimodal analgesia;
- real-time monitoring of various laboratory parameters;
- invasive monitoring of central hemodynamics;
- liver function monitoring;
- extracorporeal detoxification methods (dialysis, prolonged renal replacement therapy, liver replacement therapy Prometheus, plasmapheresis, hemosorbition);
- therapeutic and diagnostic fiber-optic bronchoscopy;
- temporary pacing;
- extracorporeal membrane oxygenation, and other methods of temporary assisted circulation.



Отделения реанимации и анестезиологии

Отделение анестезиологии и реанимации N 3 (пересадки костного мозга)

Заведующий отделением – АЛЕКСАНДР ЕВГЕНЬЕВИЧ ОВОДОК.

Тел.: (+ 375 17) 272-49-78.



Отделение функционирует с 1995 г., развернуто на 12 коек. На базе отделения организован пост для выполнения аутологичных трансплантаций гемопоэтических стволовых клеток в составе 4 коек. Сотрудники отделения оказывают высококвалифицированную специализированную помощь пациентам с гематологической, онкогематологической, онкологической патологией.

Основные направления работы:

- проведение интенсивной терапии и протезирование витальных функций у пациентов в критических состояниях;
- проведение анестезиологического пособия при операциях забора донорского костного мозга, аллогенных и аутологичных трансплантациях костного мозга и стволовых кроветворных клеток, инвазивных манипуляциях;
- проведение программной полихимиотерапии и сопроводительной терапии в полном объеме при следующей патологии: острый миелобластный лейкоз, острый лимфобластный лейкоз, миелодиспластический синдром, апластическая анемия, множественная миелома, лимфома Ходжкина, неходжкинская лимфома;
- проведение мобилизационных протоколов и забор донорских стволовых кроветворных клеток методом аппаратного афереза периферической крови;
- проведение высокообъемного плазмафереза, аппаратной циторедукции.



The Departments Of Intensive Care and Anesthesiology

The Department Of Intensive Care and Anesthesiology N 3 (bone marrow transplantation)

The Head of the Department – Alexander Ovodok.

Tel.: (+ 375 17) 272-49-78.



On the basis of the department the post is organized to perform autologous hematopoietic stem cell transplantation. The department staff provides highly skilled specialized care for patients with hematological, oncohematological and oncological pathology.



Отделения реанимации и анестезиологии

Отделение анестезиологии и реанимации N4 (с палатой пробуждения)

Заведующий отделением – АНДРЕЙ ФЕДОРОВИЧ МИНОВ.

Тел.: (+ 375 17) 272-49-78.

Основным направлением деятельности отделения является оказание анестезиологической помощи и проведение интенсивной терапии во время хирургических вмешательств.

В отделении имеется 14 рабочих мест, укомплектованных наркозно-дыхательным и мониторным оборудованием высокого класса. Это позволяет решать задачи любой сложности на уровне современных требований.

Персонал отделения представлен врачами – анестезиологами-реаниматологами, многие из которых прошли стажировку в ведущих клиниках Германии, Австрии, Бельгии, Франции, Израиля.

Высокая профессиональная подготовка персонала, техническая оснащенность отделения, использование современных и передовых технологий позволяют оказывать анестезиологическую помощь на уровне мировых стандартов при самых сложных вмешательствах: на печени, поджелудочной железе, желчевыводящих протоках, на легких и органах средостения (в том числе при трансплантации легких). Отделение также оказывает помощь при трансплантации органов брюшной полости (печени, почки, комплекса поджелудочной железы с почкой), при кардиохирургических операциях, в бариатрической хирургии (хирургическом лечении ожирения).

Главным приоритетом для специалистов является безопасность пациента. Предварительный осмотр перед хирургическим вмешательством, предоперационное обследование и подготовка, анестезиологическое пособие во время операции, лечение в раннем послеоперационном периоде – все это направлено на минимизацию рисков развития возможных осложнений. После общей анестезии все пациенты в обязательном порядке наблюдаются в палате посленаркозного восстановления (палате пробуждения), что соответствует общепринятым мировым стандартам анестезиологической безопасности. В Беларуси именно это отделение стало пионером по введению палаты пробуждения – здесь она была открыта еще в 1999 г.

Большое внимание уделяется эффективности анестезиологической помощи. Использование современных препаратов для анестезии, согревание пациента во время операции, назначение лекарств для профилактики послеоперационной тошноты и рвоты, широкое применение различных видов

местной анестезии в качестве дополнения к общему обезболиванию позволяют пациенту проснуться без боли и озноба, что способствует скорейшему восстановлению после операции.

В отделении проводится научно-исследовательская работа по ряду актуальных проблем современной клинической анестезиологии: совершенствование анестезиологической защиты от последствий хирургического стресса, предупреждение и устранение послеоперационной боли и др.

Сотрудники отделения регулярно выступают с докладами на международных конгрессах и симпозиумах, проводимых в странах Западной Европы и США. Общение, обмен опытом и мнениями с коллегами из разных стран позволяет поддерживать высокий профессиональный уровень.



The Departments Of Intensive Care and Anesthesiology

The Department Of Intensive Care and Anesthesiology N4 (with post anesthesia care unit)

The head of the department – Andrew Minov

Tel.: (+ 375 17) 272-49-78.



The main activity of the department is the provision of anesthesia care and intensive care during surgery.

The department has 14 working places, fully equipped with anesthesia-respiratory apparatus and monitors of high level. This makes it possible to solve problems of any complexity at the level of modern requirements.

High level of staff training and technical infrastructure of the department, the use of modern and advanced technologies allow to provide anesthesia care at an international standards level in the most complex interventions: liver, pancreas, bile duct, lung and mediastinal organs (including the lungs transplantation). The department also assists in the abdominal organs transplantation (liver, kidney, pancreas with kidney), while cardiac surgery, while bariatric surgery.

The research work on a number of urgent problems of modern clinical anesthesiology is also carried out in the department: improving of the anesthetic protection from the surgical stress effects, prevention and elimination of post-operative pain, and others.



Операционный блок

Заведующий отделением – ВЛАДИМИР МИХАЙЛОВИЧ ЕВСЕЕНКО.
Тел.: (+ 375 17) 272-72-94.



Surgery Unit

The Head of the Department – Vladimir Evseenko.
Tel.: (+ 375 17) 272-72-94.



Операционный блок клиники имеет сертификат ИСО 9001 и располагает 12 современными модульными операционными. Каждая из них оснащена новейшим оборудованием, позволяющим выполнять все виды плановых и экстренных оперативных вмешательств на органах ЖКТ, гепатопанкреатобилиарной системы, грудной клетки, мочеполовой системы, головы, шеи, на мягких тканях, сосудах, костях.

Для эндовидеолaparоскопического комплекса операционного блока характерны следующие особенности:

- включает систему визуализации HD-качества;
- представлен интегрированным операционным залом;
- укомплектован современным эндоскопическим оборудованием и инструментарием, позволяющим выполнять весь спектр лапароскопических операций при различной патологии органов брюшной полости и забрюшинного пространства, вентральных грыжах, варикозной болезни.

Операционная для выполнения малоинвазивных вмешательств под ультразвуковым и рентгенологическим контролем оснащена:

- современными УЗИ-аппаратами экспертного класса;
- рентгенэндоваскулярной аппаратурой, позволяющей выполнять все виды малоинвазивных операций на билиарном тракте, печени, поджелудочной железе.



The Surgery block of the hospital has the ISO 9001 certificate and has 12 modern modular operating theatres. Each of them has the most modern equipment, which allows to perform all kinds of planned and emergency surgical interventions in the gastrointestinal tract, hepatopancreatobiliary system, chest, urinary tract, head and neck, soft tissue, blood vessels and bones.

Отделение портальной гипертензии

Заведующий отделением – кандидат медицинских наук,
врач-хирург высшей квалификационной категории ЕЛЕНА ЛЕОНИДОВНА АВДЕЙ.
Тел.: (+ 375 17) 272-71-82.



Отделение обладает самым большим опытом в СНГ и уникальными техническими возможностями в сфере гепатопанкреатобилиарной хирургии. Оно было образовано еще в 1977 г. для лечения пациентов с терминальными заболеваниями печени, и именно на его базе командой врачей 9-й больницы в 2008 г. выполнена первая в Республике Беларусь трансплантация печени. Сегодня хирурги отделения выполняют весь комплекс операций на гепатопанкреатобилиарной зоне.

Показаниями к госпитализации являются:

- заболевания печени, желчевыводящей системы, поджелудочной железы, селезенки;
- хронический калькулезный холецистит;
- холедохолитиаз;
- хронический холангит (ранее перенесенное оперативное вмешательство);
- стриктуры желчевыводящих протоков (приобретенные и врожденные);
- опухоли желчевыводящих протоков;
- кисты печени (серозные, паразитарные);
- доброкачественные опухоли печени (аденомы);
- первичные злокачественные опухоли печени;

ни, единичное метастатическое поражение при ранее оперированном колоректальном раке;

- врожденные пороки развития желчевыводящих путей и печени у взрослых;
- внутripеченочная форма ПГ, цирроз печени вирусной этиологии, ПБС для эндоскопического склерозирования вен пищевода (кровотечение в анамнезе), транзиторный асцит (для проведения шунтирующих операций); возможно обследование в лист ожидания трансплантации (алкогольный анамнез исключен);
- подпеченочная форма портальной гипертензии для эндоскопического склерозирования;
- хронический панкреатит, сопровождающийся стойким болевым синдромом при наличии расширения вирсунгова протока (литиаз вследствие воспаления, после перенесенных панкреатитов);
- опухоли и кисты поджелудочной железы;
- заболевания и кисты поджелудочной железы.

В отделении оказывают круглосуточную помощь пациентам с кровотечением из варикозно расширенных вен пищевода. Сотрудниками отделения осуществляется консультативная помощь пациентам из Беларуси и дальнего и ближнего зарубежья.



The Department Of Portal Hypertension

The Head of the Department – PhD in medicine, Helen Avdey.
Tel.: (+ 375 17) 272-71-82.



The department is the most experienced one in the CIS and has the unique technical capabilities in the field of hepatopancreatobiliary surgery. It was formed in 1977 for the treatment of patients with terminal liver disease, and on its basis the staff of the 9th hospital performed the first in Belarus liver transplantation in 2008. Today the surgeons of the department perform the whole complex of operations on hepatopancreatobiliary area.

The department provides twenty-four-hour care for patients with bleeding esophageal varices. The department staff consults patients from Belarus, CIS and non-CIS.



ХИРУРГИЯ

Отделение трансплантации

Заведующий отделением – кандидат медицинских наук **СЕРГЕЙ ВЛАДИМИРОВИЧ КОРОТКОВ**.
Тел.: (+ 375 17) 376-82-93.



Трансплантация – одно из самых высокотехнологичных и высокоразвитых направлений медицины – является визитной карточкой здравоохранения любой страны.

На сегодняшний день в отделении выполняются сложнейшие в мире абдоминальные операции – трансплантация печени, почки и поджелудочной железы.

За прошедшие 8 лет мы выполнили 425 трансплантаций печени, более 2500 пересадок почки и около 20 трансплантаций поджелудочной железы. В 2010 г. был прооперирован наш самый маленький шестимесячный пациент с врожденным пороком развития протоков печени. От отца ему пересадили 2 сегмента печени. С тех пор выполнено более 50 педиатрических родственных трансплантаций печени.

Все врачи нашего отделения прошли подготовку в ведущих трансплантологических центрах Германии, Бельгии, Японии, Израиля, России.

Результаты нашей работы абсолютно сопоставимы с теми данными, которые сегодня приводят мировые центры.

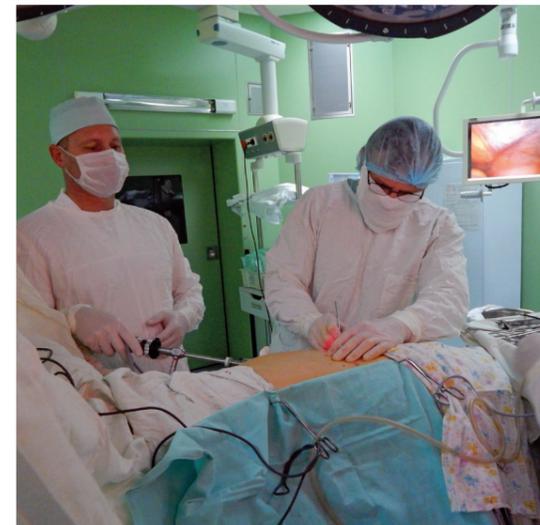
Отделение осуществляет следующие виды хирургических вмешательств:

- трансплантация печени, почки, поджелудочной железы у взрослых и детей;
- родственные трансплантации печени и почки;
- лапароскопический забор почки у родственного донора;
- мультиорганные трансплантации (печень + почка, почка + поджелудочная железа);
- операции на трансплантированных органах у взрослых и детей;
- создание сложных видов сосудистого доступа для проведения гемодиализа пациентам с использованием микрохирургического оборудования и техники.



The Department Of Transplantation

The Head of the Department – PhD in medicine, **Sergei Korotkov**.
Tel.: (+ 375 17) 376-82-93.



Transplantation is one of the most technologically advanced and highly developed areas of medicine. It is the hallmark of the health care system of any country.

Today, the department carries out the world's most complicated abdominal surgery – liver, kidney and pancreas transplantation.

Over the past 8 years, we have done 425 liver transplants, more than 2,500 kidney transplants and 20 pancreas transplants. We carried out more than 50 pediatric living-related liver transplants.

All doctors of our department have been trained in leading transplantology centers in Germany, Belgium, Japan, Israel, Russia.

Our results are absolutely comparable to the present data of the world's leading centers.

Our department performs the following types of surgery:

- liver, kidney, pancreas transplantation for adults and children;
- living-related liver and kidney transplantation;
- laparoscopic kidney extraction from a living-related donor;
- multiorgan transplantation (liver + kidney, kidney + pancreas);
- operations on adults and children transplanted organs;
- the creation of complex types of vascular access for patients hemodialysis using microsurgical equipment.



Отделение кардиохирургии

Заведующий отделением – кандидат медицинских наук АЛЕКСЕЙ ЮРЬЕВИЧ ОСТРОВСКИЙ.
Тел.: (+ 375 17) 272-71-92.

Значимость отделения кардиохирургии сложно переоценить. На сегодняшний день оно является единственным в Минске и за 5 лет работы стало одним из самых динамично развивающихся в 9-й больнице.

Если еще в 2011 г. хирурги работали только с коронарным шунтированием, то сейчас на базе отделения выполняется весь спектр кардиохирургических вмешательств, начиная от изолированного коронарного шунтирования (в том числе на работающем сердце) и заканчивая пластическими операциями на клапанном аппарате и операциями при расщепляющих аневризмах грудного отдела аорты – самых сложных в кардиохирургической практике.

Одних только операций на открытом сердце здесь выполняется свыше 300 в год, а еще – десятки других технически сложных вмешательств. В отделении накоплен большой опыт. Хирурги тесно сотрудничают с РНПЦ «Кардиология», решая с коллегами вопросы оказания помощи тяжелым пациентам со специфическими показаниями. На базе клиники создан Банк клапанных аллографтов, операции по имплантации которых в перспективе планируют проводить на базе отделения.

Ведется научная работа. Наличие кардиохирургической службы в клинике стало двигателем для многих других отделений. Расширились возможности службы анестезиологии и реанимации, к которой хирургия сердца предъявляет особые требования. В планах строительство отдельного кардиоцентра, что позволит отделению выйти на новый уровень.

В отделении кардиохирургии выполняются следующие виды оперативных вмешательств:

1. Коронарное шунтирование:
 - с использованием искусственного кровообращения;
 - в условиях работающего сердца;
 - операция из небольших разрезов (мини-инвазивный доступ);
 - гибридная хирургия (шунтирование + стенирование сосудов сердца);
 - с использованием артериальных графтов;
 - в сочетании с другими операциями на сердце.
2. Коррекция клапанной патологии:
 - протезирование механическими и биологическими протезами;
 - пластические операции на клапанах с чреспищеводным эхокардиографическим контролем;
 - мини-инвазивный доступ.
3. Операции на грудном отделе аорты.



The Department Of Cardiac Surgery

The head of the department – PhD in medicine, Alexei Ostrovski.
Tel.: (+ 375 17) 272-71-92.



The following types of surgical procedures are performed at the cardiac surgery department:

1. Coronary artery bypass:
 - with the use of cardiopulmonary bypass;
 - under the working heart conditions;
 - operation of small incisions (minimally invasive access);
 - hybrid surgery (bypassing + heart vessels stenting);
 - with the use of arterial grafts;
 - in combination with other heart operations.
2. Correction of valve disease:
 - mechanical and biological prosthetic;
 - plastic surgery on valves with transesophageal echocardiographic control;
 - mini-invasive access.
3. Operations on the aorta thoracic section.



ХИРУРГИЯ

Отделение торакальной хирургии и трансплантации легких

Заведующий отделением – СЕРГЕЙ АЛЕКСАНДРОВИЧ ЕСЬКОВ.
Тел.: (+ 375 17) 271-33-29.



Специализация отделения – выполнение высокотехнологичных хирургических вмешательств на легких и дыхательных путях, требующих применения трансплантационных технологий. Именно здесь в 2015 г. была выполнена первая в Беларуси успешная трансплантация легких. Сегодня в отделении внедрены все виды ангио- и бронхопластических операций, среди которых и уникальная сублобарная аутопересадка легкого, когда орган приходится «перекраивать» и сшивать заново. Впервые в мире такая операция была выполнена в Японии в 2012 г. Беларусь благодаря хирургам 9-й клиники стала второй.

В отделение попадают пациенты со сложнейшими случаями со всей страны. Накоплен большой опыт выполнения операций по удалению внутригрудных опухолей (рак легких), врастающих в различные структуры средостения. В отделении стало обычным оперирование опухолей на фоне хронических заболеваний органов дыхания или заболеваний сердца, требующих симультанной хирургической коррекции. Выполнение таких операций невозможно без соответствующего анестезиологического-реанимационного обеспечения. Анестезиологическая и реанимационная службы 9-й клиники оснащены современным оборудованием и обеспечивают помощь на самом высоком уровне. Основой этому служат профессионализм сотрудников, строгое следование разработанным внутренним алгоритмам ведения пациентов после высокотехнологичных операций и применение методик профилактики наиболее опасных послеоперационных осложнений.

В ближайшие годы, помимо трансплантации легких (на сегодняшний день выполнено уже 4 такие операции), здесь планируют осуществлять трансплантацию тканеинженерных дыхательных путей. Технология, разработкой и внедрением которой сотрудники 9-й больницы занимаются сейчас совместно со специалистами РНПЦ онкологии и медицинской радиологии им. Н. Н. Александрова, позволит лечить пациентов с опухолями и рубцовым стенозом трахеи, на сегодняшний день считающимися неизлечимыми.

Дополнительные возможности для активного продолжения программы трансплантации откроет строительство нового кардиоторакального реанимационного блока. На его базе будет сконцентрировано все необходимое специальное оборудование и технологии; специалисты будут подготовлены к тому, чтобы выхаживать пациентов именно этого профиля. Особенность трансплантации легких в том, что 80 % успеха зависит именно от грамотного послеоперационного ведения.

The Department Of Thoracic Surgery and Lung Transplantation

The Head of the Department – Sergei Eskov.
Tel.: (+ 375 17) 271-33-29.

The specialization of the department is the implementation of high-tech lungs and respiratory tract surgical interventions, requiring the use of transplant technologies. The first in Belarus successful lung transplantation was performed here in 2015. Today, the department implemented all kinds of angiographic and bronchoplastic operations, among which is the unique sublobar autologous lung transplantation.

The department has patients with complex cases from across the whole country. We have the rich experience in intrathoracic tumors with various mediastinal structures ingrowth removal operations (lung cancer).

In coming years, in addition to lung transplantation we are planning to carry out tissue engineered respiratory tract transplantation.



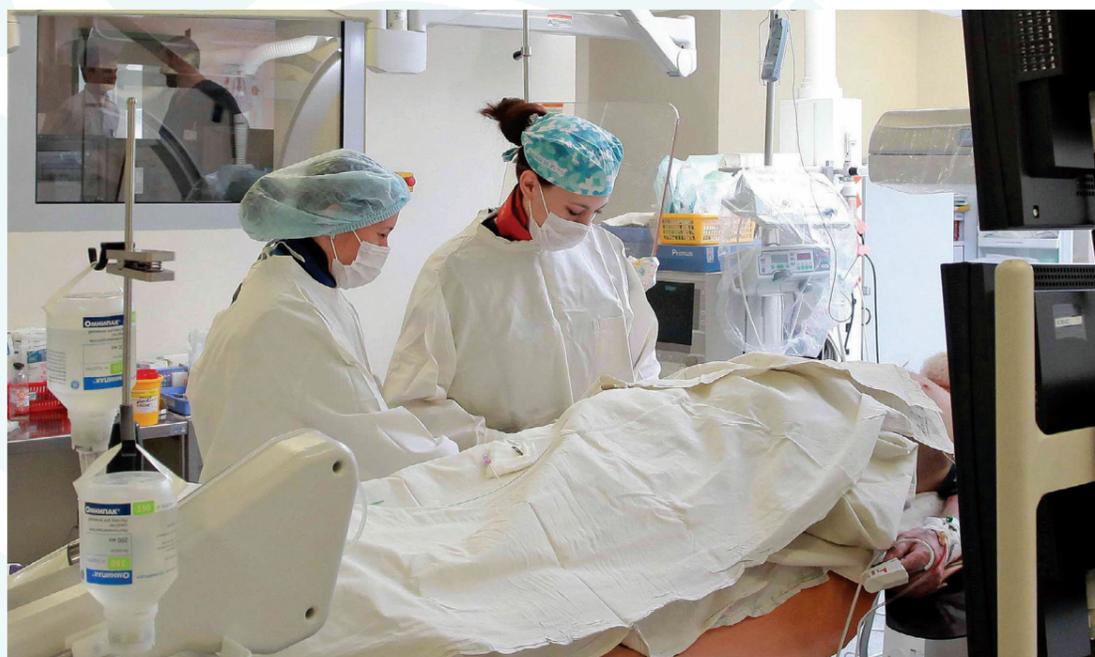
Отделение рентгенэндоваскулярной хирургии Ангиографический кабинет

Заведующий отделением – ДМИТРИЙ ИОСИФОВИЧ ЮРЛЕВИЧ.
Тел.: (+ 375 17) 277-31-08.

Отделение рентгенэндоваскулярной хирургии 9-й больницы – одно из самых динамично развивающихся в Беларуси. Созданное в 2009 г. для планового и экстренного лечения пациентов с заболеваниями сердечно-сосудистой системы (проведения ангиопластики, стентирования), оно вышло далеко за рамки кардиологической патологии. Сегодня здесь получают помощь пациенты фактически всех отделений клиники. И в первую очередь – отделения трансплантации. Без подобной сосудистой поддержки в ряде случаев были бы невозможны пересадка и обширные резекции печени, другие операции на гепатопанкреатобилиарной зоне. Отделение осуществляет как предоперационную подготовку пациента с патологией печени, так и коррекцию осложнений во время открытых операций и после них. Наряду с традиционными вмешательствами на коронарных, периферических, каротидных и висцеральных артериях (стентирование, баллонная ангиопластика, эмболизация аневризм), развиты такие уникальные технологии, как операция TIPS (чрезъяремное внутрипеченочное венозное шунтирование) при осложнениях портальной гипертензии, сложные реконструирующие вмешательства на воротной системе у пациентов с циррозом печени. Выполняются химиоэмболизация опухолевых процессов, эмболизирующие операции при кровотечениях, спасшие не одну жизнь.

Рентгенэндоваскулярные хирурги 9-й больницы впервые в Беларуси начали сопровождать операции при патологиях беременности и осложненных родах. Одними из первых специалисты отделения начали выполнять эмболизации аденом предстательной железы. Большой участок работы составляет аритмология – имплантация электрокардиостимуляторов, кардиовертеров-дефибрилляторов, ресинхронизирующих устройств; экстракция электродов и др. Сейчас в планах отделения – оказание помощи и пациентам неврологического профиля, выполнение тромбэктомий при инсульте, а также при разрыве аневризмы и геморрагическом инсульте, занимающих лидирующее место в летальности у пациентов молодого возраста.

По профессиональной подготовке кадров, оснащению и спектру оказываемой специализированной помощи отделение соответствует самым высоким требованиям. Здесь работают опытные врачи-кардиологи и рентгенэндоваскулярные хирурги, специалисты в вопросах электрофизиологии, электрокардиостимуляции и малоинвазивной коронарной хирургии. Многие из них обучались и регулярно стажировались за рубежом – в Москве, Ганновере, Праге, Онтарио, Вильнюсе. Сотрудники отделения выступают с научными докладами на европейских конференциях.



The Department Of Roentgen-Endovascular Surgery The Room For Angiography

The Head of the Department – Dmitriy Yurlevich.
Tel.: (+ 375 17) 277-31-08.



The department of endovascular surgery of the 9th hospital is one of the most dynamically developing in Belarus. Created in 2009 for routine and emergency treatment of patients with cardiovascular system diseases (angioplasty, stenting), it went far beyond the cardiac pathology. Today, patients of virtually all hospital departments are treated here and first of all from the transplantation department. Without such a vascular support, in some cases, liver transplantation and extensive resection and other hepatopancreatobiliary zone operations would be impossible. Department carries out both preoperative preparations of patients with liver disease, and correction of complications during open surgery and after it. Along with the traditional coronary, peripheral, carotid and visceral arteries interventions (stenting, balloon angioplasty, aneurysms embolization), such unique technologies had been developed as TIPS operation (through jugular intrarenal venous bypass) with complications of portal hypertension, sophisticated reconstructing interventions on the portal system of patients with cirrhosis. We perform chemoembolization of tumor processes, embolization operations in case of bleeding, which has already saved many lives.

Endovascular surgeons of the 9th hospital for the first time in Belarus began to provide operations on pregnancy pathologies and obstructed confinement. The experts of department were among the first who started to perform adenomas of the prostate embolization. A large amount of work is arrhythmology – pacemakers, cardioverter-defibrillators, cardiac resynchronization devices, extraction electrodes implantation, etc.

The department meets the highest requirements in personnel training, equipment and specialized support range.



Отделение хирургии

Заведующий отделением – кандидат медицинских наук **ОЛЕГ СЕМЕНОВИЧ БОГУШЕВИЧ**.
Тел.: (+ 375 17) 272-71-89.

The Department Of Surgery

The Head of the Department – PhD in medicine, **Oleg Bogushevich**/
Tel.: (+37517)272-71-89.



В Минске в сфере оказания экстренной и плановой медицинской помощи отделение хирургии 9-й больницы занимает особое место. Вот уже 40 лет здесь выполняют весь спектр хирургических вмешательств на органах брюшной полости, работают с патологиями вен и артерий, доброкачественными опухолями мягких тканей, герниологией. Сегодня отделение обладает самым большим опытом лапароскопических грыжесечений в стране. Оно оказывает флебологическую помощь (от диагностики до операций с использованием лазерной техники, склерозирования) по общемировым стандартам и активно развивает бариатрическую хирургию и хирургию выходного дня.

Никто в Беларуси не занимается хирургией ожирения так широко, как врачи 9-й больницы. Отделение выполняет все известные в мире виды хирургических вмешательств, причем только лапароскопически. За 2 года здесь приняли более 90 пациентов, у которых сейчас наблюдается значительное снижение веса. В отделении разработана и запатентована оригинальная методика оперативного лечения ожирения.

Сегодня отделение продолжает развивать лапароскопические методики (проводит операции на толстой и тонкой кишке, операции при диафрагмальных грыжах и др.), а также осваивает новые направления с применением микрохирургических технологий. Выполняются открытые операции, включая все виды пластики вплоть до полного протезирования передней брюшной стенки. Применяются лазерные технологии. В скором времени здесь планируют проведение пластических операций по изменению формы молочных желез у женщин.

Учитывая высокую оперативную активность отделения (из всех поступивших пациентов оперируется более 90 %), здесь создана четкая система подготовки к плановым операциям с учетом возраста пациента и сопутствующих патологий. Кроме того, 24 часа в сутки в отделении находятся специалисты, способные правильно и своевременно отреагировать на развитие осложнений у пациента и оказать помощь с минимальным риском. Сегодня до 40 % пациентов проводят в больнице не более 72 часов.

Активно используются современные малоинвазивные методы диагностики и лечения с применением уникального медицинского оборудования последнего поколения. Самая современная рентгенэндоваскулярная служба, аппараты УЗИ экспертного класса, эндоскопическое оборудование Karl Storz – все это в распоряжении специалистов. Причем исследования (например, толстой кишки) выполняются только под медседацией. Это мировой стандарт при проведении подобных исследований, и 9-я больница его давно придерживается.



We perform the entire spectrum of surgical interventions on the abdominal organs, we are working with veins and arteries pathologies, benign tumors of soft tissues, herniology. Today the department has the most extensive experience in laparoscopic herniotomy in the country. It provides Phlebology assistance (from diagnosis to operations using laser technology, sclerotherapy) according to world standards and it is actively developing bariatric surgery and weekend surgery.

Nobody in Belarus is engaged in bariatric surgery as well as doctors of the 9th hospital. The department performs all the world's known surgery types, and only laparoscopically.

Modern minimally invasive diagnosis and treatment methods with unique most-advanced medical equipment are being actively used.



Отделение нефрологии и гемодиализа

Заведующий отделением – ПАВЕЛ ЮРЬЕВИЧ ВЕРШИНИН.
Тел.: (+ 375 17) 376-87-42.

Отделение входит в состав Республиканского центра нефрологии и почечно-заместительной терапии и сегодня обладает наибольшим в стране опытом во всех разделах современной нефрологии.

Основные направления работы: традиционная нефрология; гемодиализ; перитонеальный диализ; трансплантационная нефрология.

В стационаре отделения (20 коек) проводится обследование и лечение пациентов с заболеваниями почек из г. Минска, а также направленных главными внештатными специалистами по нефрологии и почечно-заместительной терапии из областей Республики Беларусь. Около 40 % пациентов получают стационарную помощь при патологии почечного трансплантата.

Отделение является лидером по использованию аппаратных методов лечения иммуноопосредованной патологии почек. В лечении этих и других пациентов широко применяется высокообъемный плазмаферез и иммуноадсорбция. В отделении выполняют формирование и реконструкции артериовенозных фистул, имплантации катетеров для перитонеального диализа (185 операций в 1-м полугодии 2016 г.) и до 120 пункционных биопсий почек в год.

В работе отделения применяется уникальное медицинское оборудование последнего поколения: более 50 % диализных процедур выполняется на аппаратах высокого класса серии 5008 производства компании «Фрезениус». 100 % интервенционных манипуляций (пункционные биопсии почки, имплантации катетеров, операции на сосудах) осуществляется под УЗИ-контролем.

Благодаря проведенной подготовительной работе в 2013 г. 9-я больница стала первой белорусской клиникой, в которой была проведена трансплантация почки при несовместимости групп крови донора и реципиента.

Сотрудники отделения проводят научную работу. Отделению принадлежит разработка новых методов профилактики инфекции мочевыводящих путей у живых доноров и реципиентов с трансплантатом почки, метода профилактики хронической болезни почек при заболеваниях печени и многое другое.

В отделении выполняется: диагностика и лечение нефрологических заболеваний; УЗИ с исследованием почечного кровотока; нефробиопсия; гемодиализ; формирование и коррекция сосудистого доступа; перитонеальный диализ; установка катетеров для перитонеального диализа; лечение диализных осложнений; обследование в лист ожидания трансплантата почки; обследование и лечение осложнений после трансплантации почки.

Отделение нефрологии отличается высоким экспортом платных услуг. В 2015 г. здесь была оказана медицинская помощь 42 иностранным гражданам из таких стран, как Россия, Украина, Казахстан, Великобритания, Словакия, Ангола и др.



The Department Of Nephrology and Dialyses

The Head of the Department – Pavel Vershinin.
Tel.: (+ 375 17) 376-87-42.



ТЕРАПИЯ

The department is a member of the Republican nephrology and renal replacement therapy center, and today has the largest in the country experience in all areas of modern nephrology.

Key focus area: traditional nephrology; hemodialysis; peritoneal dialysis; transplant nephrology.

The department uses the most advanced unique medical equipment: in 2013 the 9th hospital became the first Belarusian hospital to perform kidney transplantation, with incompatible blood types of the donor and recipient.

The department provides: diagnosis and nephrology diseases treatment; ultrasound examination of renal blood flow; renal biopsy; hemodialysis; formation and correction of vascular access; peritoneal dialysis; installation of catheters for peritoneal dialysis; dialysis complications treatment; survey to the waiting list of kidney transplant; examination and complications treatment after kidney transplantation.



Пульмонологическое отделение

Заведующий отделением – МАРИЯ ВЯЧЕСЛАВОВНА СТУПЕНЬ.

Тел.: (+ 375 17) 272-72-93.

The Department Of Pulmonology

The Head of the Department – Maria Stupen.

Tel.: (+ 375 17) 272-72-93.



Пульмонологическое отделение осуществляет комплексное (клинико-лабораторное и инструментальное) обследование и лечение госпитализированных пациентов с заболеваниями дыхательной системы: пневмонией, бронхиальной астмой, ХОБЛ, бронхитами, нагноительными заболеваниями легких, плевритами различного генеза, интерстициальными заболеваниями легких. На базе отделения осуществляется оказание специализированной медицинской помощи пациентам с муковисцидозом.

Здесь проводится отбор и последующая подготовка пациентов к пересадке легких, которая затем осуществляется на базе торакального отделения больницы. Активно применяется опыт ведущих зарубежных клиник. В рамках развития программы трансплантации врач отделения прошел стажировку в Австрии.

Лечебный процесс основан на протоколах и стандартах обследования и лечения пациентов с использованием арсенала современных диагностических методов: рентгенография органов грудной клетки, спирография с бронходилатационными пробами, эхокардиография, ультразвуковое исследование, компьютерная томография, коронароангиография.

Отделение курируют доценты и профессора кафедры кардиологии и внутренних болезней БГМУ.



The department of pulmonology provides comprehensive (clinical, laboratory and instrumental) examination and treatment of hospitalized patients with respiratory system diseases: pneumonia, bronchial asthma, COPD, bronchitis, suppurative lung disease, pleurisy of various origins, interstitial lung disease. Specialized medical care to patients with cystic fibrosis is provided on the basis of the department

The patients undergo here the selection and subsequent preparation for lung transplantation, which is then carried out on the basis of the thoracic department of the hospital.



ТЕРАПИЯ

Гематологическое отделение трансплантации костного мозга

Заведующая отделением – кандидат медицинских наук НАТАЛЬЯ ФЕОДОСЬЕВНА МИЛАНОВИЧ.
Тел.: (+ 375 17) 272-69-90.

Трансплантация костного мозга по-прежнему остается уникальной методикой, позволяющей лечить целый ряд заболеваний, для которых других методов лечения не существует. На протяжении более чем 20 лет отделение внедряет эти методики наравне с Европой и всем миром. Здесь выполняют как аутологичные (собственный костный мозг пациента), так и аллогенные (донорские) трансплантации. Специалисты отделения прошли стажировку в клиниках Германии, Италии, Великобритании и Японии.

Ежегодно отделение выполняет до 140 трансплантаций, и число показаний к их проведению постоянно растет. Сейчас это не только болезни системы кроветворения, депрессия кроветворения, различные лейкозы. Методика все шире применяется в лечении солидных опухолей, онкологических и аутоиммунных заболеваний.

Совершенствуются технологии. Для того чтобы минимизировать риски рецидива заболевания, в отделении используется инфузия донорских лейкоцитов. Благодаря уникальной лаборатории проводится полный спектр исследований, которые позволяют оценить качество и степень приживления трансплантата. Для лечения реакции «трансплантат против хозяина» используется трансплантация мезинхемальных стволовых клеток. Широкие возможности дает специальное оборудование (сепараторы клеток крови, аппараты для протофереза), которым клиника укомплектована на 100 %, и многое другое.

Кроме пересадки костного мозга, отделение осуществляет трансплантацию клеток периферической крови. Создан банк добровольных доноров, который помог осуществить уже 5 трансплантаций взрослым и детям от белорусских доноров (неродственных). В регистре были подобраны совместимые доноры и для иностранных граждан. Экспорт услуг отделения постоянно растет. На лечение приезжают пациенты из Украины, России, стран Балтики и многих других.

Сегодня отделение является единственным в стране, где осуществляют трансплантацию костного мозга и гемопоэтических стволовых клеток взрослым.

Отделение оказывает консультативную и высокоспециализированную медицинскую помощь пациентам с онкологическими и гематологическими заболеваниями. Выполняются следующие мероприятия:

- предтрансплантационное обследование и лечение;
- проведение режимов курсовой иммуносупрессивной и полихимиотерапии в стандартных, средних и высоких дозах;
- проведение операций забора трансплантата костного мозга и стволовых клеток периферической крови;
- проведение высокодозной химио- и лучевой терапии в режиме кондиционирования перед трансплантацией;
- проведение трансплантаций гемопоэтических клеток: костного мозга и стволовых клеток периферической крови;
- проведение комплексной терапии в течение панцитопенического периода, обусловленного проведением специального лечения.



The Hematological Department Of Bone Marrow Transplantation

The Head of the Department – PhD medicine Natalia Milanovich.
Tel.: (+ 375 17) 272-69-90.

Показания к проведению трансплантации гемопоэтических стволовых клеток: острый миелобластный лейкоз, острый лимфобластный лейкоз, хронический миелолейкоз, апластическая анемия, множественная миелома, хронический лимфолейкоз, миелодиспластический синдром, первичный миелофиброз, лимфогранулематоз, злокачественная лимфома, рак молочной железы, рассеянный склероз, другие онкологические, гематологические и аутоиммунные заболевания.



We perform both autologous (patient's own marrow) and allogeneic (donor) transplantation. Specialists of the department trained in hospitals of Germany, Italy, Great Britain and Japan.

The department performs 140 transplants annually and the number of indications for the operations is constantly growing. Now it is not only the hematopoietic system disease, depression, blood, various leukemias. The technique is increasingly used in the solid tumors treatment, autoimmune diseases and cancer.

The department provides:

- pre-transplant examination and treatment;
- immunosuppressive chemotherapy regimes in standard, medium and high doses;
- bone marrow transplant probe sampling and peripheral blood stem cells;
- high-dose chemo- and radiation therapy in conditioning mode before transplantation;
- transplantation of hematopoietic cells: bone marrow and peripheral blood stem cells;
- complex therapy in pancytopenia period determined by special treatment.



ТЕРАПИЯ

Отделения гематологии

Заведующий отделением № 1 – СУВОРОВ ДМИТРИЙ ИВАНОВИЧ.
Тел.: (+ 375 17) 272-45-93.

The Departments Of Hematology

The Head of the Department № 1 – Dmitry Suvorov.
Tel.: (+ 375 17) 272-45-93.



Заведующий отделением № 2 – МИХАИЛ ИВАНОВИЧ МОГИЛЕВЦЕВ.
Тел.: (+ 375 17) 272-45-93.

The hematology departments of the hospital are leading in Belarus in matters of blood and bone marrow diseases treatment. It is possible to get the highest quality specialized health care services here.

At the departments of hematology modern and effective malignant blood diseases treatment is provided for acute and chronic leukemia, lymphogranulomatosis, non-Hodgkin's lymphoma, aplastic anemia, multiple myeloma, etc.



The Head of the Department № 2 – Michael Mogilevtsev.
Tel.: (+ 375 17) 272-45-93.



Гематологические отделения больницы являются ведущими в Беларуси в вопросах лечения заболеваний крови и костного мозга. Здесь возможно получить самые качественные профильные медицинские услуги по данному направлению.

В отделениях гематологии проводится современное и эффективное лечение злокачественных заболеваний крови: острого и хронического лейкоза, лимфогрануломатоза, неходжкинской лимфомы, апластической анемии, множественной миеломы и т. д.

Клиника оснащена инновационным оборудованием в области гематологии. Новейшие методы, используемые специализированными гематологическими отделениями, позволяют успешно проводить точные исследования крови и костного мозга и эффективное лечение. Особых успехов гематологи добились в лечении острых лейкозов. Основные методы – химио- и радиотерапия, пересадка костного мозга.



ТЕРАПИЯ

Отделения гематологии

Заведующий отделением № 3 – ИРИНА ЮРЬЕВНА ЛЕНДИНА.
Тел.: (+ 375 17) 272-45-93.



The Departments Of Hematology

The Head of the Department № 3 – Irine Lendina.
Tel.: (+ 375 17) 272-45-93.



The hospital has the innovative equipment in the field of hematology. The latest techniques used in specialized hematological departments, help to carry out accurate blood and bone marrow analysis successfully and to provide effective treatment. Hematologists have been particularly successful in the acute leukemia treatment. Our basic methods are chemotherapy and radiotherapy, bone marrow transplantation.

Заведующий отделением № 4 – ЕЛЕНА ВСЕВОЛОДОВНА УСС.
Тел.: (+ 375 17) 272-45-93.

The Head of the Department № 4 – Helen Uss.
Tel.: (+ 375 17) 272-45-93.



Благодаря качеству и разнообразию применяемых препаратов и индивидуальному подходу к их назначению химиотерапия, проводимая в специализированном отделении, обладает большой эффективностью. Метод радиотерапии имеет свою сферу применения, поскольку отличается высокой точностью и минимально повреждает здоровые ткани организма, находящиеся в области облучения. Для лечения гематологических заболеваний в 9-й больнице широко применяются аллогенная и аутологическая трансплантация стволовых клеток и клеток костного мозга.

Клиника единственная в СНГ, где в режиме подготовки перед трансплантацией костного мозга проводится тотальное облучение тела.

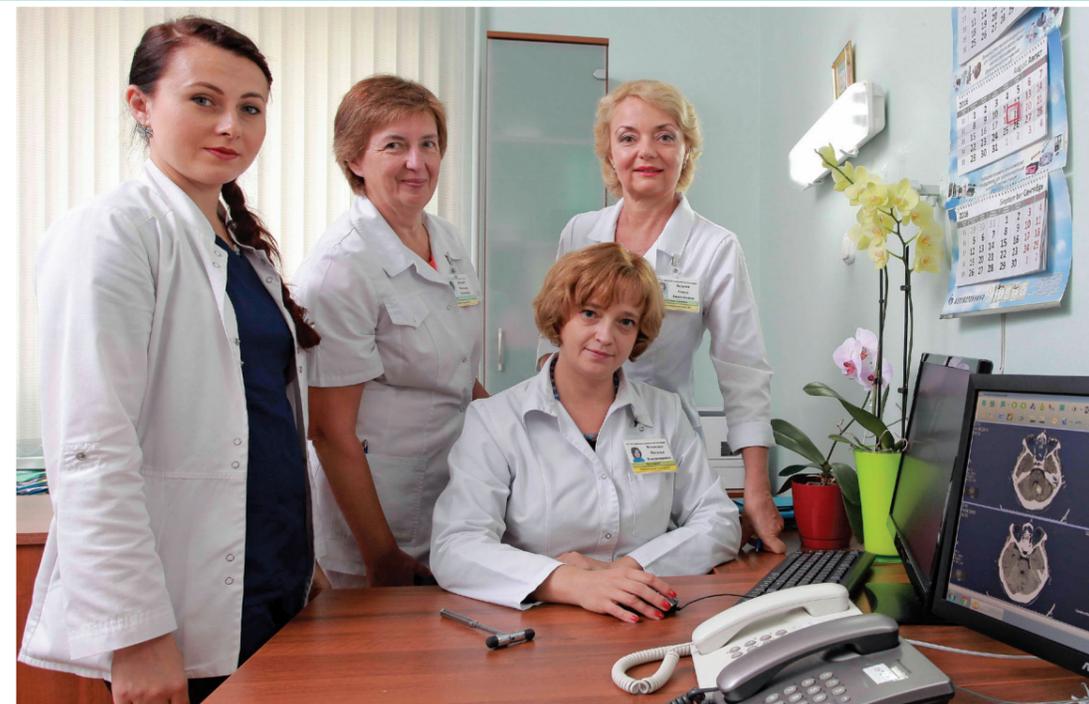


Отделения неврологии

Заведующий неврологическим отделением № 1 (для пациентов с острым нарушением мозгового кровообращения) – **ОЛЬГА АНАТОЛЬЕВНА БУЗУЕВА**.
Тел.: (+ 375 17) 207-91-20.

The Departments Of Neurology

The Head of the Neurological Department № 1 (for patients with acute cerebrovascular disease) – **Olga Busueva**.
Tel.: (+ 375 17) 207-91-20.



The departments provide specialized medical care to patients with cerebral infarction, intracerebral and subarachnoid hemorrhage, transient ischemic attack. We also provides acute and chronic diseases of the central nervous system and peripheral nervous system diagnosis and treatment, rehabilitation of patients with cerebro-cranial traumas.

Заведующий неврологическим отделением № 2 – **ИРИНА ЭДУАРДОВНА КОРЕНЕВСКАЯ**.
Тел.: (+ 375 17) 272-47-73.

The Head of the Neurological Department № 2 – **Irine Korenevskaya**.
Tel.: (+ 375 17) 272-47-73.

Отделения оказывают специализированную медицинскую помощь пациентам с инфарктом мозга, внутримозговым и субарахноидальным кровоизлиянием, преходящим нарушением мозгового кровообращения. Также здесь проводят диагностику и лечение острых и хронических заболеваний ЦНС и периферической нервной системы, реабилитацию пациентов с черепно-мозговыми травмами.

Спектр оказываемой помощи широк. В штате отделений работают врачи-неврологи, терапевт, нейрохирург, врач функциональной диагностики, врачи-реаниматологи, учитель-логопед, методисты-реабилитологи. Есть палата интенсивной терапии и реанимации. Курирует направление заведующий кафедрой нервных и нейрохирургических болезней БГМУ доктор медицинских наук профессор А. С. Федулов.



ТЕРАПИЯ

Отделения неврологии

Заведующая неврологическим отделением № 3 (для пациентов с острым нарушением мозгового кровообращения) и блоком интенсивной терапии – ИРИНА АЛЕКСАНДРОВНА МИНЗАР.
Тел.: (+ 375 17) 272-52-96.

The Departments Of Neurology

The Head of the Neurological Department № 3 (for patients with acute cerebrovascular disease) and intensive care unit – Irine Minzar.
Tel.: (+ 375 17) 272-52-96.



ТЕРАПИЯ

The spectrum of aid is wide. The staff consists of neurologists, physicians, neurosurgeons, doctors of functional diagnostics, intensive care specialists, teachers, teacher-logopedists, recreation therapists. There is intensive care and resuscitation ward. The head of the Department of Nervous and Neurosurgical diseases BSMU, doctor of medical science, professor A. Fedulov supervises this branch.

Highly specialized staff works at the departments. There are some wards of enhanced comfort.

Заведующий неврологическим отделением № 4 – СЕРГЕЙ МИХАЙЛОВИЧ ЗУБРИЦКИЙ.
Тел.: (+ 375 17) 272-43-93.

The Head of the Neurological Department № 4 – Sergei Zubritski.
Tel.: (+ 375 17) 272-43-93.



Врачи отделения активно применяют опыт ведущих клиник Европы и России в ангионеврологии. При лечении пациентов с острым нарушением мозгового кровообращения используются высокие технологии. Ведется диагностика и лечение хронических цереброваскулярных заболеваний, остаточных явлений черепно-мозговой травмы, вертеброгенных заболеваний, болезни Паркинсона, рассеянного склероза, наследственных заболеваний нервной системы, нейродегенеративных заболеваний, заболеваний периферической нервной системы, эпилепсии.

При лечении пациентов медикаментозная терапия используется в соответствии с отечественными стандартами, утвержденными МЗ РБ. В комплексной терапии предусмотрены экстракорпоральные методы коррекции гомеостаза – плазмаферез и другие, лечебные медикаментозные блокады, лечебная физкультура и массаж, физиотерапевтические методы с использованием современных аппаратов, иглорефлексотерапия.

В отделениях работает высокоспециализированный персонал. Имеются палаты повышенной комфортности.



Отделения кардиологии

Заведующий кардиологическим отделением № 1 (для пациентов с инфарктом миокарда) и блоком интенсивной терапии – ИРИНА ВИКТОРОВНА ГОЛОВАЧ.
Тел.: (+ 375 17) 272-71-87.



Развивая и совершенствуя свои возможности и традиции, кардиология функционирует в больнице с момента открытия клиники в 1976 г.

Сегодня кардиологическая служба учреждения представлена 3 кардиологическими отделениями. Ежегодно более 6 тыс. пациентов с острыми проявлениями ишемической болезни сердца получают неотложную помощь в инфарктном отделении и проходят плановые лечебно-диагностические мероприятия в условиях кардиологических отделений.

Коллективы отделений объединяет чувство высокого профессионального долга, благоприятный климат и стремление к созданию наилучших условий для успешного лечения пациентов.

Приоритетной задачей инфарктного отделения является улучшение качества оказания помощи пациентам с острым коронарным синдромом и остро возникшими нарушениями ритма.

В целях ее решения поэтапно выполнено:

- открытие блока интенсивной терапии и реанимации в структуре отделения;
- оснащение мониторами гемодинамического наблюдения;
- подготовка квалифицированного медицинского персонала;
- организация преемственности в работе эндоваскулярных хирургов и кардиохирургической службы, что позволило внедрить алгоритм оказания экстренной помощи пациентам с острым коронарным синдромом с использованием современных методов медикаментозной и инвазивной реперфузии миокарда.



The Departments Of Cardiology

The Head of the Cardiology Department № 1 (for patients with cardiac infarction) and intensive care unit – Irine Golovach.
Tel.: (+ 375 17) 272-71-87.



Every year more than 6 thousand patients with acute presentation of coronary disease receive emergency care at the infarct unit and undergo routine diagnostic and treatment activities at cardiology departments.



ВМЛАДЕР

Отделения кардиологии

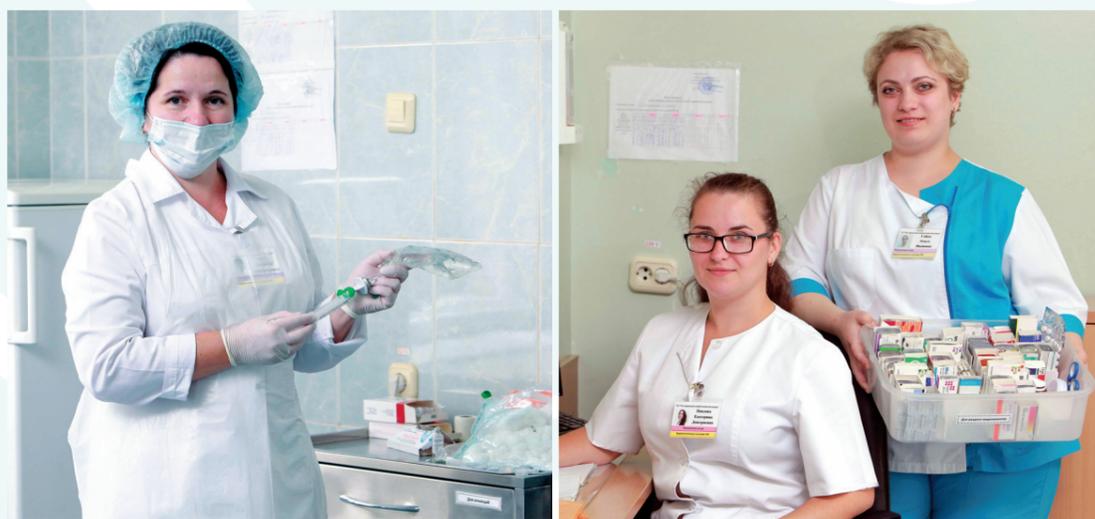
Заведующий кардиологическим отделением № 2 – КИРИЛЛ МИХАЙЛОВИЧ КАМИНСКИЙ.
Тел.: (+ 375 17) 272-42-89.



Заведующий кардиологическим отделением № 3 – ТАТЬЯНА ВИКТОРОВНА КОРЖЕНЕВСКАЯ.
Тел.: (+ 375 17) 272-54-79.

В диагностических целях кардиологами используется весь арсенал инструментальных обследований, в том числе чреспищеводное ЭхоКГ, стресс-ЭХО, тредмил-тест, ЭФИ, эндоваскулярные и изотопные исследования.

Лечебно-диагностический процесс в отделениях курируется кафедрами кардиологии и внутренних болезней и кафедрой внутренних болезней № 2 БГМУ.



The Departments Of Cardiology

The Head of the Cardiology Department № 2 – Kirill Kaminski.
Tel.: (+ 375 17) 272-42-89.



For diagnostic purposes, cardiologists use the whole arsenal of instrumental examinations, including transesophageal echocardiography, stress echo, treadmill test, EP study, endovascular and isotopic studies.

The Head of the Cardiology Department № 3 – Tatiana Korzhenevskaya.
Tel.: (+ 375 17) 272-54-79.



Ревматологическое отделение

Заведующий отделением – кандидат медицинских наук АНАТОЛИЙ ЛЮДВИГОВИЧ РЕКУН.
Тел.: (+ 375 17) 272-69-95.



В нашей стране ревматологическое отделение 9-й больницы всегда было одним из самых авторитетных в своей сфере. Оно работает с 1978 г. в составе Республиканского ревматологического центра, на базе которого оказывается консультативная помощь сотрудниками 2-й кафедры внутренних болезней медицинского университета, докторами и кандидатами медицинских наук. Интеллектуальный потенциал – ключевой ресурс отделения.

В отделении концентрируются наиболее сложные пациенты – тяжелые в диагностическом плане или с неэффективностью предыдущего лечения. Уникальная лабораторная служба 9-й больницы позволяет определять многие показатели по аутоиммунной диагностике, выявлять антитела, без чего неосуществима диагностика системных заболеваний соединительной ткани. Созданы широкие инструментальные возможности лечения.

В отделении выполняются:

- комплексная диагностика и лечение воспалительных и дегенеративных заболеваний суставов;
- ранняя диагностика аутоиммунных ревматических заболеваний;
- методики интенсивной терапии аутоиммунных ревматических заболеваний (пульс-терапия, экстракорпоральные методы – плазмаферез, гемосорбция);
- диагностические и лечебные пункции суставов (артроцентез), периартикулярные блокады;
- лечение ревматических заболеваний генно-инженерными иммунобиологическими препаратами;
- дистанционная гамма-терапия при остеоартрозе III–IV стадии с выраженным болевым синдромом.

В составе отделения работает консультативный кабинет врача-ревматолога, в котором ведется амбулаторный прием пациентов.

The Department Of Rheumatology

The Head of the Department – PhD in medicine Anatoly Rekun.
Tel.: (+ 375 17) 272-69-95.

The department is a part of the Republican rheumatological center.

The department provides:

- comprehensive diagnosis and inflammatory and degenerative diseases of the joints treatment;
- early diagnosis of autoimmune rheumatic diseases;
- the early stages intensive autoimmune rheumatic diseases (pulse therapy, in vitro methods - plasmapheresis, hemosorbition) therapy methods;
- diagnostic and therapeutic joints punctures (arthrocentesis), periarticular blockades;
- rheumatic diseases treatment with genetically engineered immunobiological preparations;
- osteoarthritis remote gamma therapy at III–IV stage with severe pain.



Гастроэнтерологическое отделение

Заведующий отделением – НАТАЛЬЯ АЛЕКСАНДРОВНА ШУЛЬГА.
Тел.: (+ 375 17) 272-41-62.



Отделение оказывает плановую и экстренную медицинскую помощь пациентам с различной гастроэнтерологической патологией и входит в состав Городского центра клинической гастроэнтерологии.

В своей работе специалисты используют диагностические, лечебные и реабилитационные возможности структурных подразделений клиники. В отделении проводится дифференциальная диагностика неуточненной патологии гепатобилиарной системы, при необходимости, по показаниям, выполняется биопсия печени. Используются высокотехнологичные методы диагностики заболеваний пищевода и желудка, такие как суточная внутрипищеводная РН-импедансметрия, внутрипищеводная монометрия. Вышеуказанные диагностические исследования проводятся на базе отделения сотрудниками 2-й кафедры внутренних болезней БГМУ.

С марта 2011 г. для лечения аутоиммунной патологии кишечника в тяжелых случаях и при неэффективности предшествующей терапии в отделении используется современная биологическая терапия (анти-ФНОα). Это в большинстве случаев приводит к ремиссии и длительной стабилизации состояния пациентов с язвенными колитами и болезнью Крона.

The Department Of Gastroenterology

The Head of the Department – Natalia Shulga.
Tel.: (+ 375 17) 272-41-62.

The department provides planned and emergency medical care for patients with various gastroenterological diseases, and is a member of the Clinical Gastroenterology City Center.

The department provides differential diagnosis of unspecified hepatobiliary system diseases, if necessary, performs a liver biopsy if needed. High-tech methods of esophagus and stomach diseases diagnostics are used, such as daily intraesophageal RN-impedancometry, intraesophageal manometer.

The department uses advanced biological therapy (anti-TNF).



Отделение экстракорпоральных методов детоксикации

Заведующий отделением – доктор медицинских наук
профессор ВАЛЕРИЙ ВАСИЛЬЕВИЧ КИРКОВСКИЙ.
Тел.: (+ 375 17) 272-71-90.

Именно с этого отделения на базе 9-й больницы в Беларуси началось применение экстракорпоральных методов детоксикации. Сегодня на базе отделения организован Республиканский центр сорбционных методов детоксикации и плазмафереза.

В отделении используются современные технологии, которые обеспечивают удаление или обезвреживание внутри организма болезнетворных соединений при заболеваниях в тех случаях, когда современная медикаментозная терапия не дает эффекта.

Отделение оснащено самой современной аппаратурой и расходными материалами к ней. Так, для замещения утраченных функций печени здесь применяются аппараты искусственной поддержки функций этого органа (Prometheus). При почечной недостаточности с успехом используется многофункциональная аппаратура типа «Multifiltrat». Данный вид аппаратуры позволяет достичь позитивной динамики в течении ряда тяжелых гнойно-септических процессов.

Отделение обеспечено современными сепараторами крови, с помощью которых проводятся все виды лечебного и донорского плазмафереза. Новейшая аппаратура и методики позволяют эффективно извлекать из организма избыток антител и их комплексов, что обеспечивает отчетливое улучшение состояния пациентов с аутоиммунными аллергическими заболеваниями.

Сотрудниками отделения разработаны и широко используются оригинальные сорбционные технологии. Созданы различные виды гемосорбентов, не имеющих обычных для них недостатков. В мировой практике аналогов этим биоспецифическим гемосорбентам нет. Совместно с техническими соисполнителями разработан и широко используется аппарат для ультрафиолетового облучения крови.

Сотрудниками отделения опубликовано 5 монографий и свыше 700 научных работ, оформлены и получены патентные документы на 56 авторских свидетельств и патентов. По результатам научно-исследовательских работ защищено 4 докторских и 26 кандидатских диссертаций.

В отделении проходят лечение пациенты:

- с аутоиммунными и аллергическими заболеваниями (ревматоидные заболевания, гепатиты, бронхиальная астма, дерматиты, заболевания нервной системы и т. п.);
- со вторичными иммунодефицитами (фурункулез, угревая сыпь и т. п.);
- с тяжелыми формами гнойно-септических процессов (гнойный перитонит, сепсис, панкреатит и его осложнения и т. п.);
- с тяжелым абстинентным синдромом (наркомания, алкоголизм);
- в перитрансплантационном периоде (печеночная и почечная недостаточность, криз отторжения).

На базе отделения проводятся курсы информации и стажировки с целью подготовки специалистов для учреждений здравоохранения Республики Беларусь и стран зарубежья по методам экстра- и интракорпоральной очистки крови. Осуществляется подготовка научных кадров для страны и зарубежья. Сотрудники отделения привлекаются для чтения лекций на кафедре трансплантации БелМА-ПО по разделам «Искусственные органы».



The Department Of Extracorporeal Methods Of Detoxication

The Head of the Department – doctor of medical science, professor, Valery Kirkovski.
Tel.: (+ 375 17) 272-71-90.



On the bases of the department the Republican Center of detoxification sorption methods and plasmapheresis was organized.

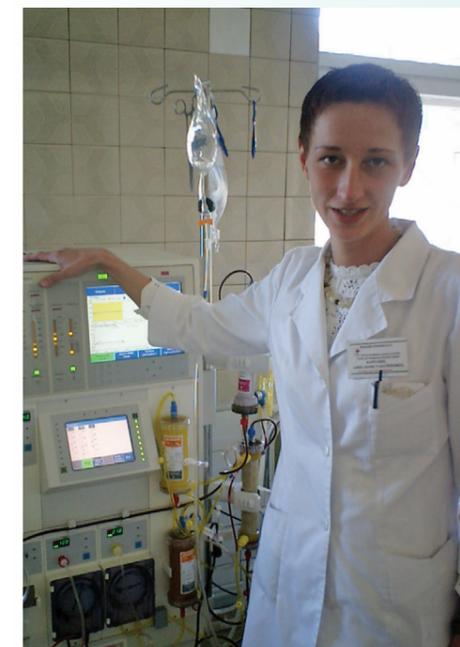
The department uses modern technologies that ensure the removal or neutralization of harmful diseases compounds in the body in the cases where modern medical therapy is not effective.

The department has the most modern equipment and consumables.

The department staff developed and widely use the original sorption technologies. Different kinds of hemosorbents without the usual for them limitations were created.

The department treats patients:

- with autoimmune and allergic diseases (rheumatoid diseases, hepatitis, asthma, dermatitis, nervous system diseases, etc.);
- with secondary immunodeficiencies (abrasions, acne, etc.);
- with severe septic processes (purulent peritonitis, sepsis, pancreatitis and its complications, and the like);
- with severe abstinence symptoms (drug addiction, alcoholism);
- in per transplantation period (liver and kidney insufficiency, with a rejection episode).



Эндоскопическое отделение

Заведующий отделением – кандидат медицинских наук АНДРЕЙ ВАСИЛЬЕВИЧ САВЧЕНКО.
Тел.: (+ 375 17) 272-71-81.

В отделении работают врачи высшей квалификационной категории. Все исследования выполняются на видеоэндоскопических стойках High-класса. Во время исследований берется прицельный забор материала (биопсия) для гистологического и цитологического исследований.

Все манипуляции проводятся с применением местных анестетиков (10-процентный раствор лидокаина) или под внутривенной седацией в присутствии врача-анестезиолога.

В отделении выполняются:

- видеоэзофагогастродуоденоскопия;
- ректоскопия;
- видеокOLONOSКОПИЯ;
- видеоларингоскопия;
- видеотрахеобронхоскопия;
- ретроградная панкреатохолангеоскопия (РПХГ);
- эндосонография;
- видеокапсульное обследование тонкого и толстого кишечника.

В рамках лечебной эндоскопии проводятся:

- извлечение инородных тел;
- остановка желудочно-кишечных кровотечений;
- удаление новообразований в пищеводе, желудке, кишечнике, гортани и трахее;
- склерозирование и лигирование варикозно расширенных вен в пищеводе и желудке;
- удаление камней из желчевыводящих протоков;
- дилатирование и стентирование желчевыводящих протоков.



The Department Of Endoscopy

The Head of the Department – PhD in medicine, Andrew Savchenko.
Tel.: (+ 375 17) 272-71-81.



All studies are performed on high-class videoendoscopic racks. During examination the aimed probe sampling (biopsy) is done for histological and cytological studies.

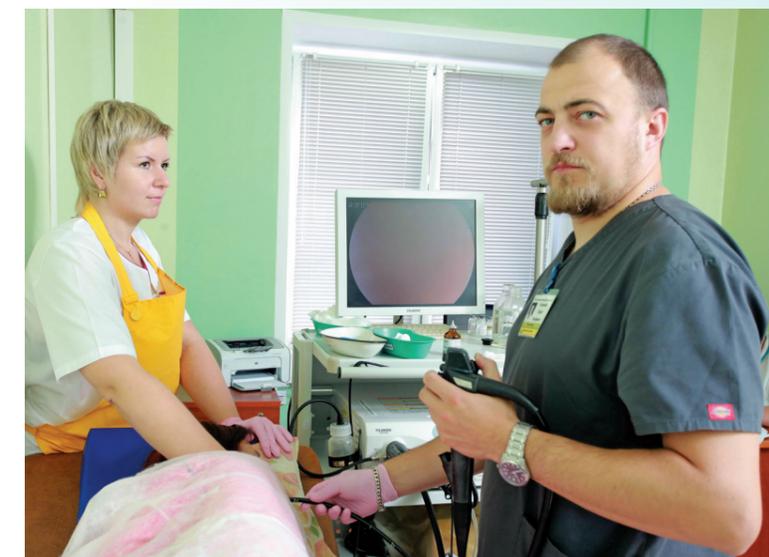
All manipulations are carried out with the use of local anesthetics (10 percent solution of lidocaine) or under intravenous sedation in the presence of an anesthesiologist.

The department carries out:

- videosophagogastroduodenoscopy;
- rectoscopy;
- videocolonoscopy;
- videolaryngoscopy;
- videotraheobronhoscopy;
- retrograde cholangiopancreatography (RPHG);
- endosonography;
- videocapsule examination of small intestine and colon.

Within the medical endoscopy we provide:

- debridement;
- stop of gastrointestinal bleeding;
- removal of tumors in the esophagus, stomach, intestine, larynx and trachea;
- sclerotherapy and ligation of varicose veins in the esophagus and stomach;
- removal of stones from the bile ducts;
- bile ducts dilatating and stenting.



ЛЕЧЕБНАЯ ДИАГНОСТИКА

Отделение функциональной диагностики с ультразвуковым кабинетом

Заведующий отделением – ЭЛИНА ИВАНОВНА ШКРЕБНЕВА.
Тел.: (+ 375 17) 272-44-93.

The Department Of Functional Diagnostics With Ultrasound Office

The Head of the Department – Elina Shkrebneva.
Tel.: (+375 17) 272-44-93.

По диапазону диагностических исследований, их количеству и качеству отделение соответствует самым высоким требованиям.

Кардиологические функциональные исследования

- Электрокардиография проводится с использованием многоканальных электрокардиографов производства CARDIMAX-FX (Япония), «АЛЬТОНИК» (РБ), которые регистрируют ЭКГ как в ручном, так и в автоматическом режимах.
- Холтеровское мониторирование ЭКГ проводится с использованием систем мониторирования ЭКГ «Кардиан-01» (РБ), КМкн-«СОЮЗ»-«ДМС» (РФ).
- При суточном мониторировании артериального давления используются системы «Кардиан-МД» (РБ), КМкн-«СОЮЗ»-«ДМС» (РФ).
- Велоэргометрия и тредмил-тест проводятся с применением стресс-тест-системы (тредмил)-«Mortara instrument» (США) и «Системы электрокардиоизмерительной для реабилитации и диагностики М32-К2 УНИСЕТ» (РБ).
- Эхокардиография (ЭхоКГ) и чреспищеводная эхокардиография, стресс-эхокардиография (с добутамином), цифровая трехмерная реконструкция в реальном масштабе времени выполняются на ультразвуковых аппаратах ведущих мировых производителей – PHILIPS EPIQ 7, General Electric (США): VIVID E 9, VIVID 7, VIVID g.
- УЗИ сосудов проводится на ультразвуковых аппаратах ведущих мировых производителей – PHILIPS EPIQ 7, General Electric (США): VIVID E 9, VIVID 7, VIVID g.

Мобильные портативные ультразвуковые приборы позволяют осуществлять исследования у постели пациента в отделении реанимации и интраоперационные ультразвуковые исследования. По экстренным показаниям врачи проводят исследования в ночное время и в выходные дни.

Исследование патологии нервной системы

- При эхоэнцефалографии (ЭхоЭГ) используется аппарат «Ангио-1-ЭХО» (РФ).
- В компьютерной электроэнцефалографии (ЭЭГ) применяется компьютерный электроэнцефалограф «МИЦАР-ЭЭГ» (РФ).
- Цветовое дуплексное сканирование экстракраниальных (внечерепных) сосудов выполняется с помощью ультразвуковых сканеров с цветовым доплеровским картированием ведущих зарубежных фирм – PHILIPS EPIQ 7, General Electric (США): VIVID E 9, VIVID 7, VIVID g.

Исследование патологии бронхо-легочной системы

- Компьютерная спирография, в том числе с применением медикаментозных проб. Используется компьютерный спирограф «МАС-1» (РБ).



The department meets the highest requirements according to the quantity and quality of the following range of diagnostic tests:

- Electrocardiography;
- Holter ECG;
- ambulatory blood pressure monitoring;
- Vелоergometry and treadmill test;
- echocardiography (echocardiography) and transesophageal echocardiography, stress-echocardiography (dobutamine), a digital three-dimensional reconstruction in real time;
- US vessels.

Portable ultrasonic mobile devices allow to carry out the research at the bedside in the intensive care ward and also to conduct an intraoperative ultrasound examination. In emergency cases doctors carry out at night and on weekends the following examinations:

- echoencephalography;
- The color duplex scanning of extracranial (extracranial) vessels;
- Investigation of the pathology of broncho-pulmonary system;
- Computer spirography, including the use of medication samples.



ЛЕЧЕБНАЯ ДИАГНОСТИКА

Отделение ультразвуковой диагностики

Заведующий отделением – ЕЛЕНА ВЛАДИМИРОВНА СИНЯКОВА.
Тел.: (+ 375 17) 272-57-92.



Бесценный многолетний опыт, максимально возможный уровень медицинской помощи и чуткое, внимательное отношение к каждому пациенту – это то, что отличает коллектив отделения ультразвуковой диагностики.

Отделение осуществляет радиодиагностические и ультразвуковые исследования. Ведет прием как стационарных, так и амбулаторных пациентов.

Department Of Ultrasound Diagnostics

The Head of the Department – Helen Sinyakova.
Tel.: (+375 17) 272-57-92.



The department performs x-ray and ultrasound examinations and conducts reception of both stationary and ambulatory patients.

Кабинет рентгенокомпьютерной диагностики

Заведующий отделением – ГАЛИНА ИВАНОВНА МИХАЙЛОВА.
Тел.: (+ 375 17) 272-53-46.

В отделении выполняется рентгеновская компьютерная томография (КТ) – высокоинформативный метод диагностики, позволяющий исследовать различные органы и ткани человеческого организма и выявлять патологический процесс на самой ранней стадии.

Кабинет оборудован компьютерным спиральным томографом Emotion 6 (фирма Siemens, Германия) для рентгенодиагностических исследований в статическом и динамическом томографических режимах. Проводимые здесь исследования самых разных органов и систем значительно облегчают диагностику патологических процессов, а иногда и радикально изменяют подход к лечению пациента. Основная задача – грамотно и своевременно определить заболевание, поскольку это залог оказания адекватной медицинской помощи.

Современный метод лучевой диагностики в нашем кабинете рентгенокомпьютерной диагностики позволяет получить послойные изображения любой области тела человека толщиной от 0,5 до 10 мм, оценить состояние исследуемых органов и тканей, локализацию и распространенность патологического процесса.

Новая модификация томографирования – спиральная КТ, проводимая в нашем кабинете, – дает возможность исследовать анатомическую область за один период задержки дыхания и менять шаг реконструкции при последующей обработке данных. Получение тонких соприкасающихся срезов позволяет выполнять объемные трехмерные реконструкции. В комбинации с внутривенным болюсным контрастированием и субтракционной обработкой данных можно создавать КТ-ангиограммы, воспроизводящие изображение крупных сосудов (объемные 3D-реконструкции).

В кабинете работают опытные врачи и рентген-лаборанты с высшей и первой категорией. За время существования отделения проведено более 300 тыс. исследований.

К 2017 г. будет установлен новейший компьютерный томограф последнего поколения фирмы Toshiba, который позволит исследовать сердце и мельчайшие сосуды, любые органы и системы двух-энергетичным способом за кратчайшее время и с меньшей лучевой нагрузкой.



ЛЕЧЕБНАЯ ДИАГНОСТИКА

The Office Of X-Ray-Computed Diagnostics

The Head of the Department – Galina Mikhailova.
Tel.: (+ 375 17) 272-53-46.

The office is equipped with spiral computer tomography Emotion 6 (Siemens, Germany) for X-ray studies in static and dynamic tomography modes.



Рентгеновское отделение

Заведующий отделением – ТАМАРА ВЛАДИМИРОВНА РУЦКАЯ.
Тел.: (+ 375 17) 272-56-95.

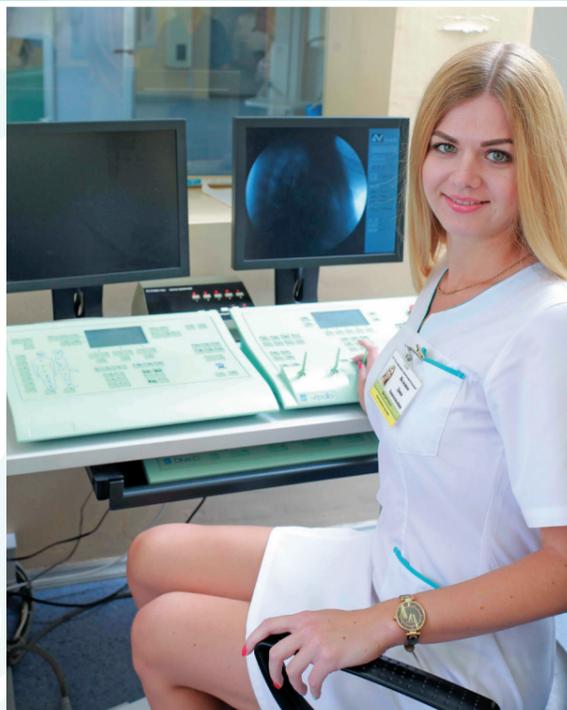
Рентгенологический метод остается одним из ведущих и доступных способов научного и клинического исследования в медицине. Он помогает диагностировать различные заболевания воспалительного, травматического, дегенеративно-дистрофического и опухолевого характера.

Современная цифровая техника (рентгеновские аппараты «Apollo», «Siregraf»), а также методики, которые применяются в рентгеновском отделении врачами клиники, позволяют проводить многофункциональную диагностику, выявлять широкий спектр патологических изменений различных органов и систем и существенно снижать дозу облучения персонала и пациентов.

Сотрудники отделения – врачи первой квалификационной категории – владеют знаниями по обеспечению радиационной безопасности персонала и населения, используют передвижные и индивидуальные средства радиационной защиты.

В отделении проводятся рентгенологические исследования:

- органов грудной полости;
- органов брюшной полости;
- костно-суставной системы;
- в урологии;
- в стоматологии.



Кабинет дистанционной гамма-терапии

Заведующий отделением – ДМИТРИЙ ЭДУАРДОВИЧ ТРАХАНОВ.
Тел.: (+ 375 17) 270-76-91.

Основная задача кабинета – применение современных методов лучевого лечения в стационарных и амбулаторных условиях. Цель проведения лучевой терапии – противоопухолевое или противовоспалительное действие. Кабинет обслуживает пациентов из лечебных учреждений г. Минска. Предварительное обследование и наличие показаний для назначения лучевого лечения (решается совместно с врачом – радиационным онкологом) обязательны.

В кабинете дистанционной гамма-терапии выполняется системная лучевая терапия – проведение тотального облучения тела перед трансплантацией костного мозга и стволовых кроветворных (гемопоэтических) клеток.

Персонал кабинета дистанционной гамма-терапии выполняет облучение компонентов крови, переливаемой больным в пред- и посттрансплантационный периоды.

Кабинет оснащен комплексом всего необходимого оборудования.

Методика лучевой терапии в клинике применяется при следующих заболеваниях:

- онкогематологические заболевания, включая проведение тотального облучения тела;
- дегенеративно-дистрофические заболевания костно-суставного аппарата;
- неопухолевые заболевания нервной системы (миастения, сирингомиелия, ганглионеврит и др.);
- воспалительные заболевания хирургического профиля (хронический панкреатит, трофические язвы, костный панариций и др.);
- онкологические заболевания (по согласованию с МГКОД).

The Department Of Radiology (X-Ray)

The Head of the Department – Tamara Rutskaya.
Tel.: (+375 17) 272-56-95.

The department carries out examinations in:

- chest cavity;
- abdominal organs;
- bones and joints;
- urology;
- dentistry.



The Office For Remote Gamma-Therapy

The Head of the Office – Dmitriy Trakhanov.
Tel.: (+375 17) 270-76-91.

The office for remote gamma-therapy carries out systemic radiation therapy which means to perform a total body irradiation before bone marrow transplantation and hematopoietic stem (hematopoietic) cells.

The office staff of remote gamma-therapy room performs irradiation of blood components transfused to patients in pre- and post-transplant period.

The office has a complex of all necessary equipment.



Отделение переливания крови

Заведующий отделением – **ОЛЬГА ВИКТОРОВНА ЛЕВАНДОВСКАЯ**.
Тел.: (+ 375 17) 376-87-37.

Это отделение – базовое звено службы крови. Оно обеспечивает все структурные подразделения 9-й городской клинической больницы, а также РНПЦ гематологии и пересадки костного мозга и РНПЦ трансплантации органов и тканей компонентами и препаратами крови. От него зависит эффективная и безопасная терапия во всех структурных подразделениях. На сегодняшний день донорская кровь является единственным лечебным средством, которое невозможно заменить другими лекарственными препаратами.

Отделение выполняет следующие функции:

- осуществляет комплектование базы донорских кадров с низкой степенью риска заражения вирусными инфекциями;
- ведет активную пропаганду безвозмездного донорства;
- для увеличения безопасности донорской крови и снижения числа посттрансфузионных реакций у пациентов, которым показано переливание крови, лаборатория проводит апробацию крови доноров по антигенам систем АВ0, Резус и Kell, скрининг аллоиммунных антител, индивидуальный подбор крови для реципиентов по показаниям, консультативные исследования в случаях затруднения определения групповой и резус-принадлежности в отделениях;
- осуществляет профессиональную подготовку медицинского персонала отделений, ответственных за проведение трансфузионной терапии, по вопросам профилактики и лечения посттрансфузионных осложнений, проводит зачеты по практическим навыкам;
- контролирует выполнение требований инструкций по технике переливания крови и ее компонентов в структурных отделениях;
- следит за рациональным применением трансфузионных сред и контролирует ведение документации;
- осуществляет заготовку донорской крови и ее переработку на компоненты (эритроцитную массу, дозы плазмы и концентрат тромбоцитов), для повышения иммунологической безопасности компонентов крови и по заявкам отделений проводит дополнительную переработку эрмассы (лейкодеплецирование и отмывание);
- производит компоненты крови (плазмы) с помощью аппаратов для афереза;
- производит компоненты крови (концентрат тромбоцитов) с помощью аппаратов для цитафереза;
- проводит процедуру вирусинактивации концентрата тромбоцитов и свежемороженой плазмы для снижения риска инфицирования реципиентов парантеральными инфекциями;
- осуществляет карантинное хранение свежемороженой плазмы для повышения степени ее безопасности от возбудителей заболеваний, передающихся парантеральным путем;
- осуществляет хранение компонентов крови при оптимальных условиях, круглосуточный контроль качества и выдачу лечебным отделениям больницы компонентов и препаратов крови, своевременное выполнение заявок на трансфузионные среды;
- оказывает консультативную и лечебную помощь в случае возникновения посттрансфузионных реакций и осложнений.



The Department Of Blood Transfusion

The Head of the Department – **Olga Levandovskaya**.
Tel.: (+375 17) 376-87-37.



This department is the basic unit of blood services. It provides all the structural units of the 9th City Hospital, as well as the Centre of hematology and bone marrow transplantation and the Centre of organ transplantation and tissue with blood components and products.



Отделение медицинской реабилитации

Заведующий отделением – ТАМАРА ЛЮДВИГОВНА ЗЕНЬКОВИЧ.
Тел.: (+375 17) 272-42-83.

The Department Of Medical Rehabilitation

The Head of the Department – Tamara Zenkovich.
Tel.: (+375 17) 272-42-83.



В отделении медицинской реабилитации проводится комплексное лечение и реабилитация методами физиотерапии, ЛФК, рефлексотерапии, массажа пациентов терапевтического, неврологического и хирургического профиля. Отбор пациентов и назначение лечения, реабилитации немедикаментозными методами проводят врачи-физиотерапевты, врачи-реабилитологи, врачи-рефлексотерапевты.

Физиотерапевтическая служба представлена электrolечебными кабинетами, кабинетом лазеротерапии, кабинетом магнитотерапии, водолечебным кабинетом, ингалятором.

В кабинетах массажа медицинские сестры по массажу первой и высшей квалификационной категории проводят все виды лечебного массажа.

В отделении работают опытные инструкторы ЛФК и инструкторы-методисты физической реабилитации, которые проводят индивидуальные занятия лечебной физкультурой в палатах, а также групповые занятия лечебной физкультурой и механотерапией в зале ЛФК.

Врачи кабинета рефлексотерапии применяют следующие лечебные методы:

- классическая рефлексотерапия;
- аурикулярная рефлексотерапия;
- поверхностное иглоукальвание;
- вакуум-рефлексотерапия;
- электроакупунктура;
- магнитолазеропунктура;
- микроиглотерапия и др.

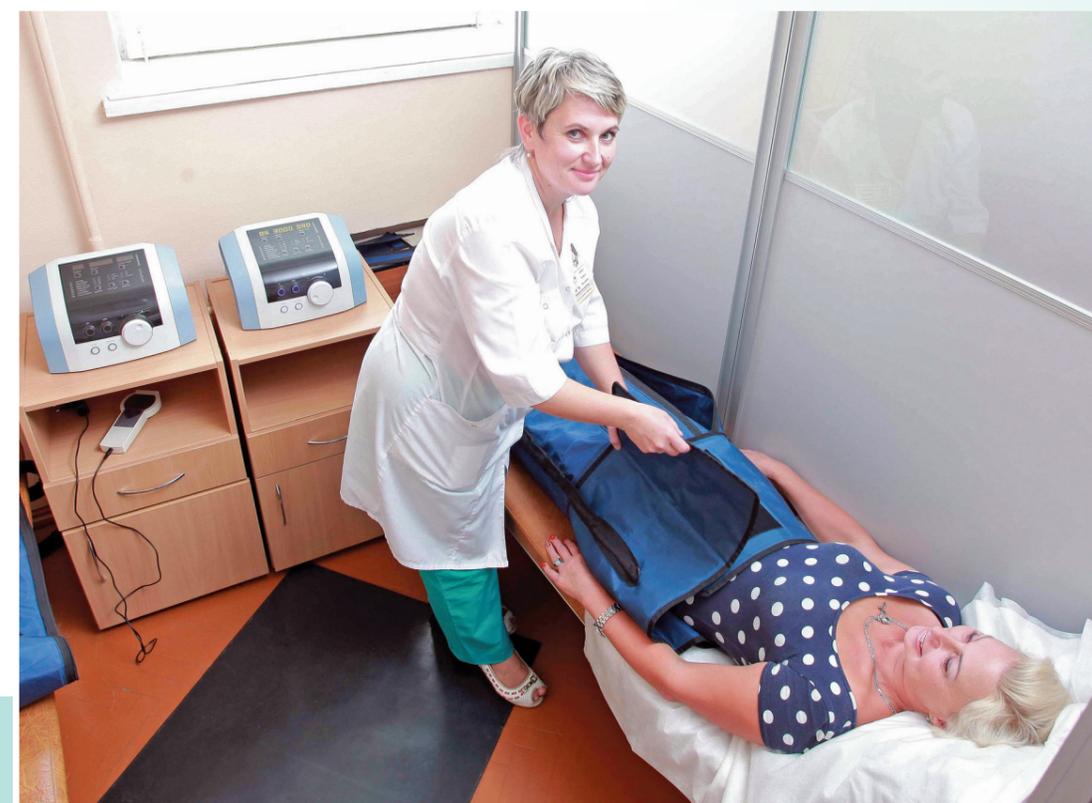
Сотрудники отделения медицинской реабилитации – врачи-физиотерапевты, врачи-реабилитологи, врачи-рефлексотерапевты, медицинские сестры по физиотерапии, медицинские сестры по массажу, инструкторы-методисты и инструкторы ЛФК. Сотрудники имеют большой стаж работы, в большинстве своем являются специалистами высшей и первой квалификационных категорий. Отделение оснащено современным высокотехнологичным оборудованием.

ЛЕЧЕБНАЯ ДИАГНОСТИКА



The department of medical rehabilitation provides a comprehensive treatment by means of physiotherapy rehabilitation methods, exercise therapy, acupuncture, massage for patients of the therapeutic, neurological and surgical profile. Patient selection and the order of treatment by drug-free rehabilitation methods are carried out by physical therapists, doctors, reflexologists.

The department has modern high-tech equipment.



Клинико-диагностическая лаборатория

Заведующий лабораторией – ЕЛЕНА ГЕОРГИЕВНА ОГАНОВА.
Тел.: (+375 17) 272-42-86.



Клинико-диагностическая лаборатория 9-й больницы – это максимальная (до 98 %) достоверность результатов исследований. Здесь обеспечена система внутреннего и внешнего контроля качества, применяется самое современное и полностью автоматическое оборудование и реагенты, имеющие международный сертификат качества ISO 9001. За последние 10 лет введено 220 новых методик. Спектр выполняемых анализов – около 500 наименований. Все результаты доступны лечащим врачам в компьютерной сети в режиме онлайн. Процесс исследования максимально автоматизирован и компьютеризирован, человеческий фактор сведен к минимуму. Исследования выполняются «сегодня на сегодня».

Биохимические исследования

Развернутый биохимический анализ крови выполняется на автоматических биохимических анализаторах «Architect c8000» и «Architect c4000» фирмы Abbott Laboratories (США) и включает в себя более 70 параметров: исследования всех обменов (белкового, липидного, углеводного, минерального, пигментного и др.), активности ферментов; полный липопротеиновый спектр крови (более 10 показателей) с прогнозом риска развития атеросклероза; исследования антифосфолипидного синдрома согласно рекомендациям ISTH SSC 2014; диагностика анемий (8 показателей); электрофорез белков крови на автоматическом анализаторе; широкий спектр специфических белков (18 показателей) с автоматическим определением качества пробы (сывороточные индексы: гемолиз, иктеричность, липемия), с автоматическим расчетом скорости клубочковой фильтрации и др.

Гематологические и общеклинические исследования

Общий анализ крови включает в себя 26 параметров с графическим представлением распределения клеток, с автоматизированной дифференциацией лейкоцитарной формулы, выполняемой гематологическим анализатором «Cell Dynе 3700» фирмы Abbott Co. (США).

Высокоточный, быстрый и надежный анализ мочи по 10 параметрам осуществляется на автоматическом анализаторе мочи «AutionMax AX-4030» фирмы ARKRAY (Япония), что существенно повышает информативность этого исследования.

Исследования системы гемостаза

Исследования 30 параметров свертывающей и противосвертывающей систем крови проводятся на первом из двух в нашей республике автоматическом анализаторе гемостаза «STA compact» фирмы Diagnostica STAGO (Франция) с уникальной запатентованной технологией детекции и первом в РБ анализаторе со встроенным блоком автоматической оценки качества пробы «ACL TOP» фирмы Instrumentation Laboratory (США): плазменный (коагуляционный) гемостаз; физиологические антикоагулянты; плазминовая (фибринолитическая) система; факторы свертывания крови.

Сосудисто-тромбоцитарный (первичный) гемостаз в цельной крови выполняется быстро, стандартизованным методом на автоматическом анализаторе агрегации тромбоцитов «Multiplate» фирмы Verum Diagnostica GmbH (Германия), для точной оценки эффективности действия основных антиагрегантных препаратов.

Иммунологические исследования

Проводятся в автоматическом режиме с использованием электрохемиллюминесцентной техноло-

Clinical Diagnostics Laboratory

The Head of the Laboratory – Helen Oganova.
Tel.: (+375 17) 272-42-86.

гии обнаружения на микрочастицах «Architect i2000SR» фирмы Abbott Laboratories (США): расширенный перечень маркеров вирусных гепатитов А, В и С; маркеры вирусных заболеваний (цитомегаловирус, краснуха, токсоплазмоз, вирус простого герпеса, вирус Эпштейн-Барр и др.) – 40 тестов; маркеры герпесвирусных инфекций – 12 тестов; онкомаркеры – 14 тестов; гормоны щитовидной железы и половые; маркеры сердечно-сосудистых заболеваний; диагностика сахарного диабета; лекарственный мониторинг.

Осуществляется обнаружение пневмотропных инфекций – расширенный перечень включает 33 показателя за 1 час на автоматическом иммуноферментном анализаторе «Chorus» фирмы Diess Diagnostica Senese S.p.A. (Италия).

Маркеры аутоиммунных заболеваний

Для диагностики аутоиммунных заболеваний определяется более 32 различных маркеров на первом и единственном в РБ автоматическом хемиллюминесцентном анализаторе «AcuStar» фирмы Instrumentation Laboratory (США): маркеры аутоиммунных заболеваний соединительной ткани; маркеры аутоиммунных гепатитов; маркеры аутоиммунных заболеваний почек и системных васкулитов; маркеры аутоиммунных заболеваний органов пищеварения; антифосфолипидные антитела.

Иммуногематологические исследования

Все иммуногематологические исследования: определение группы крови, резус-фактора, антиэритроцитарных антител, полного антигенного профиля, реакции совместимости донор – реципиент и др. – проводятся на первой в Беларуси автоматической системе «Swing & Saxo» (DiaMed, Швейцария) методом гелевой технологии в микропробирках.

Протоколы лабораторного обследования соответствуют международным стандартам.

Лабораторной службой клиники выполняется 69 % всех специализированных гематологических исследований в стране.



The laboratory is provided with a system of internal and external quality control, the most modern and fully automated equipment and reagents, having the international certificate of quality ISO 9001. In the past 10 years, about 220 new methods were introduced. About 500 types of the tests are performed at the laboratory today. All results are available to physicians in a computer network in on-line mode. The research process is automated and computerized, studies are carried out «day to day».

The laboratory provides: Biochemical studies; Hematological and clinical tests; Studies of the hemostatic system; Immunological studies; Autoimmune diseases Markers studies; Immunohematology case studies.

Laboratory examination protocols fully meet the international standards.

Клинико-диагностическая лаборатория СТКМ

Заведующий лабораторией – кандидат медицинских наук ПАВЕЛ БОРИСОВИЧ МИЩКЕВИЧ.
Тел.: (+ 375 17) 272-45-98.

Задача лаборатории – проведение специальных лабораторных исследований, необходимых при лечении гематологических и онкогематологических заболеваний, трансплантации стволовых гемопоэтических клеток, а также органов и тканей (печень, легкие, сердце, почки).

В структуре КДЛ СТКМ 5 участков: гематологический, иммунологический, цитогенетический, молекулярно-генетический и бактериологический отделы. В лаборатории работают 2 кандидата наук, врачи высшей и первой квалификационной категории.

Исследования:

- цитогенетические;
- иммунологические (иммунофенотипирование лейкозов);
- молекулярно-генетические (ПЦР-диагностика вирусных и бактериальных инфекций, мониторинг онкогенов и химеризма);
- ДНК-диагностика методом прямого секвенирования по Сэнгеру;
- гематологические (морфологические и цитохимические исследования у онкогематологических пациентов);
- микробиологические.

Лаборатория оснащена современным оборудованием: автоматическими гематологическими анализаторами, компьютеризированной системой анализа изображений клеток крови, сканирующим микроскопом для исследования хромосом человека, комплексом ПЦР-диагностики в режиме реального времени с автоматическими станциями выделения нуклеиновых кислот, бактериологическими анализаторами.

Clinical Diagnostics Laboratory Of BMTS (Bone Marrow Transplantation Service)

The Head of the Laboratory – PhD in medicine Pavel Mitskevich.
Tel.: (+375 17) 272-45-98.

The objective of the laboratory is to conduct special laboratory tests required in treatment of hematological and hematological diseases, transplantation of hematopoietic stem cells, as well as organs and tissues (liver, lungs, heart, kidneys).

Kinds of Research:

- cytogenetic;
- immunologic (immunophenotyping leukemia);
- molecular-genetic (PCR diagnosis of viral and bacterial infections, oncogenes and chimerism monitoring);
- DNA diagnosis by direct sequencing, Sanger;
- Hematologic (morphological and cytochemical studies in hematological patients);
- microbiological.

The laboratory is supplied with modern equipment.



Лаборатория HLA-типирования

Заведующая лабораторией – АННА ЮРЬЕВНА СТАРЦЕВА.
Тел.: (+ 375 17) 270-76-94.

HLA-диагностика, или тканевое типирование, применяется для решения вопросов трансплантации костного мозга и органов, для диагностики наследственных заболеваний, ассоциированных с генами главного комплекса гистосовместимости. Применяется при диагностике некоторых форм бесплодия, связанных с HLA-фенотипами супругов.

В лаборатории выполняется:

- HLA-типирование антигенов человека I и II класса для подбора пар донор – реципиент при трансплантации костного мозга и гемопоэтических стволовых клеток онкогематологическим пациентам;
- типирование добровольных доноров для Республиканского регистра доноров гемопоэтических стволовых клеток.

Платные услуги:

- определение антигена HLA-B27 при генетически детерминированных заболеваниях (болезнь Бехтерева, ревматоидный артрит);
- исследование HLA-фенотипов супружеских пар по II классу для диагностики случаев бесплодия;
- HLA-типирование I и II классов при подборе донора для аллогенной трансплантации костного мозга.

Основные применяемые методы: серологический, SSO HLA-генотипирование, SSP HLA-генотипирование.

HLA-Typing Laboratory

The Head of the Laboratory – Anne Startseva.
Tel.: (+375 17) 270-76-94.

The laboratory performs:

- HLA-typing of I and II class human antigens for donor-recipient pairs selection for bone marrow and hematopoietic stem cells transplantation to oncohematological patients;
- typing of voluntary donors to the National Register of hematopoietic stem cells donors.

Paid services:

- antigen HLA-B27 testing in genetically determined diseases (Bechterew's diseases, rheumatoid arthritis);
- HLA-phenotypes Class II testing of couples for the infertility diagnostics;
- Class I and II HLA-typing in donors selection for allogeneic bone marrow transplantation.

The main methods which are being used: serologic, SSOHLA-genotyping, SSPHLA-genotyping.



Лаборатория клеточных биотехнологий

Заведующий лабораторией – кандидат медицинских наук **НАТАЛЬЯ ИВАНОВНА ДЕДЮЛЯ**.
Тел.: (+ 375 17) 271-33-73.

В 9-й клинической больнице активно разрабатываются методы клеточной терапии и трансплантации стволовых клеток, в том числе мезенхимальных стволовых клеток (МСК) костного мозга и жировой ткани. МСК применяются в качестве вспомогательного компонента при трансплантации гемопоэтических стволовых клеток, для клеточной терапии иммунных реакций (реакция «трансплантат против хозяина», аутоиммунные заболевания, рассеянный склероз), а также в регенеративной медицине.

Лаборатория осуществляет:

- получение, хранение и контроль качества клеточного материала для трансплантационных лечебных технологий;
- процесс культивирования стволовых клеток для получения аллогенных и аутологичных трансплантатов МСК (в том числе от онкогематологических пациентов);
- получение специализированных клеток с применением технологии направленной дифференцировки МСК.

Платные услуги (для иностранных граждан):

- подготовка трансплантата МСК из костного мозга для пересадки пациентам с онкогематологической патологией и рассеянным склерозом;
- подготовка трансплантата МСК из жировой ткани для пересадки пациентам с онкогематологической патологией и рассеянным склерозом;
- определение галактоманнового антигена ASPERGILUS в сыворотке крови методом сэндвич ИФА для диагностики инвазивного аспергиллеза у пациентов в посттрансплантационном периоде.

The Laboratory Of Cellular Biotechnologies

The Head of the Laboratory – PhD in biology **Natalia Dedyulya**.
Tel.: (+375 17) 271-33-73.

The laboratory provides:

- obtainment, storage and quality control of cell material for transplantation therapeutic technologies;
- process of stem cells culturing for the obtainment of autologous and allogeneic MSCs grafts (including those from patients with hematological malignancies);
- specialized cells obtainment using MSC directional differentiation technology.

Paid services (for foreign citizens):

- Preparation of MSCs graft from bone marrow for transplantation in patients with oncohematological disease and multiple sclerosis;
- Preparation of graft MSCs from adipose tissue for transplantation in patients with oncohematological disease and multiple sclerosis;
- determination of galactomannan ASPERGILUS antigen in the serum by ELISA sandwich method for the diagnosis of invasive aspergillosis in patients during post-transplant period.



Лаборатория сепарации и замораживания костного мозга

Заведующий лабораторией – **СВЕТЛАНА ИОРДАНОВНА ДРЬК**.
Тел.: (+ 375 17) 270-75-97.



На базе лаборатории сепарации костного мозга создан и функционирует Банк стволовых клеток (Банк персонального хранения клеток пуповинной крови) и Банк клапанных аллографтов.

Лаборатория осуществляет:

- процессинг (концентрацию, выделение) и криозаморозку (в автоматическом программном замораживателе) клеток костного мозга и стволовых клеток периферической крови, стволовых клеток, выделенных из пуповинно-плацентарной крови, а также криозаморозку и хранение клапанных аллографтов и мезенхимальных стволовых клеток. Стволовые клетки и аллографты могут храниться длительное время в биохранилище в условиях ультранизких температур (-196° C) в жидком азоте до момента, когда понадобится трансплантация;
- заготовку и долговременное персональное хранение пуповинной крови (на платной основе);
- криоконсервирование клапанов сердца.

Клетки замораживаются и хранятся при температуре -196° C в жидком азоте.

Всего по персональному хранению клеток пуповинной крови заключено уже более 1500 договоров.

Bone Marrow Separation and Freezing Laboratory

The Head of the Laboratory – **Svetlana Dryk**.
Tel.: (+375 17) 270-75-97.

The laboratory provides:

- processing (concentration, isolation) and cryofreezing (using programmable controlled rate freezer) of bone marrow and peripheral blood stem cells, isolated from umbilical-placental cord blood stem cells, as well as the valve allografts and mesenchymal stem cells cryopreservation and storage. Stem cells and allografts can be stored for a long time in biostorage under ultralow temperatures (-196° C) in liquid nitrogen until the required transplantation;
- procurement and long-term private storage of umbilical cord blood (for a fee);
- heart valves cryopreservation.



Наш коллектив



Сегодня – 9-я больница одна из крупнейших в Минске. Численность сотрудников составляет более 1700 человек. Поддерживать высокий уровень качества медицинских услуг нам удастся благодаря командной работе профессионалов. Каждый из нас несет ответственность за свой труд, а культура взаимной поддержки в коллективе помогает достичь значительных результатов.

Наш коллектив – профессионалы, чьими стараниями клиника всегда была базой для изучения передового опыта и стала площадкой для освоения новейших технологий в медицине XXI века. За прошедшие годы наш научный потенциал создал платформу для международного сотрудничества с ведущими центрами медицинской науки. Наши специалисты проводят мастер-классы в других странах. Из-за рубежа в 9-ю клинику едут учиться.

В формировании команды мы делаем ставку как на сложившихся профессионалов, так и на молодых специалистов. У нас выросло не одно поколение талантливых врачей и медсестер. Более 80 %

сотрудников больницы, ее базис – это медсестры. В клинике трудятся лучшие представители этой профессии, без добрых и чутких рук которых невозможно было бы ни одно наше достижение.

В нашем учреждении огромную роль играет грамотная и отлаженная работа профессионалов многих важных структурных подразделений: отдела кадров, бухгалтерии, планово-экономического отдела, отдела внебюджетной деятельности, канцелярии, хозяйственной и технической службы. Только все вместе мы смогли создать 9-ю больницу такой, какая она есть. И вместе сегодня переворачиваем новую страницу в ее истории.

С уважением, главный врач УЗ «9-я городская клиническая больница»
ВАЛЕРИЙ СТЕПАНОВИЧ КУШНИРЕНКО

Адрес

Комитет по здравоохранению Мингорисполкома
Учреждение здравоохранения «9-я городская клиническая больница»
г. Минск, ул. Семашко, 8
Тел./факс: (+ 375 17) 272-41-63, 272-73-90

Платные услуги

Планово-экономический отдел по внебюджетной деятельности: (+375 17) 272-45-94.

Our Address

Health Care Committee of Minsk City Council
Health institution «9th City Clinical Hospital»
Semashko str/, 8, Minsk, Belarus
Tel. / Fax: (+375 17) 272-41-63, 272-73-90

Paid services

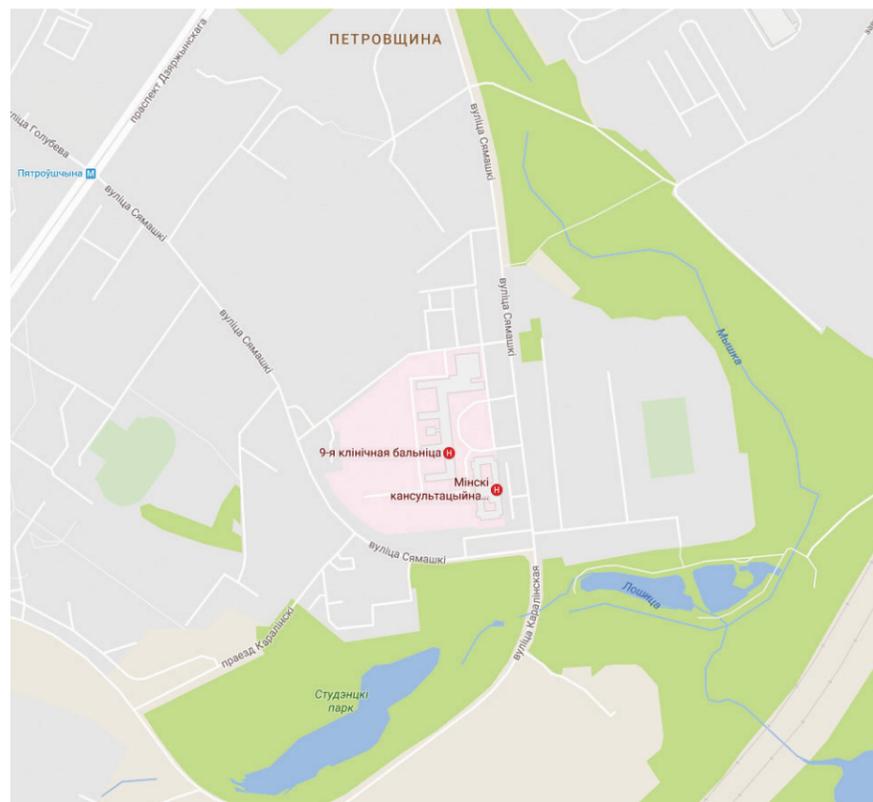
Planning and Economic Department of extrabudgetary activities: (+375 17) 272-45-94.

Комитет по здравоохранению Мингорисполкома
 Учреждение здравоохранения «9-я городская клиническая больница»
 г. Минск, ул. Семашко, 8
 Тел./факс: (+ 375 17) 272-41-63, 272-73-90

Платные услуги

Планово-экономический отдел по внебюджетной деятельности: (+375 17) 272-45-94.

www.m9gkb.by www.9gkb-bel.ru
 E-mail: m9gkb@mail.ru



Our Address

Health Care Committee of Minsk City Council
 Health institution «9th City Clinical Hospital»
 Semashko str/, 8, Minsk, Belarus
 Tel. / Fax: (+375 17) 272-41-63, 272-73-90

Paid services

Planning and Economic Department of extrabudgetary activities: (+375 17) 272-45-94.

www.m9gkb.by www.9gkb-bel.ru
 E-mail: m9gkb@mail.ru

Вехи истории	6
Лидер отрасли	8
Курс на высокие технологии	14
В русле мировых тенденций	18
<i>Клинические отделы</i>	
Отдел трансплантологии	22
Отдел нефрологии, почечно-заместительной терапии и трансплантации почки	24
Отдел гепатологии и малоинвазивной хирургии	26
Отдел анестезиологии	28
Отдел клеточных трансплантатов	30
Отдел «единый регистр трансплантации»	31
Научный отдел	32
Приемное отделение	34
<i>Отделения реанимации и анестезиологии</i>	
Отделение анестезиологии и реанимации № 1 (общее)	36
Отделение анестезиологии и реанимации № 2 (хирургическое)	38
Отделение анестезиологии и реанимации № 3 (пересадки костного мозга)	40
Отделение анестезиологии и реанимации № 4 (с палатой пробуждения)	42
Операционный блок	44
Отделение портальной гипертензии	46
Отделение трансплантации	48
Отделение кардиохирургии	50
Отделение торакальной хирургии и трансплантации легких	52
Отделение рентгенэндоваскулярной хирургии. Ангиографический кабинет	54
Отделение хирургии	56
Отделение нефрологии и гемодиализа	58
Пульмонологическое отделение	60
Гематологическое отделение трансплантации костного мозга	62
Отделения гематологии	64
Отделения неврологии	68
Отделения кардиологии	72
Ревматологическое отделение	76
Гастроэнтерологическое отделение	77
Отделение экстракорпоральных методов детоксикации	78
Эндоскопическое отделение	80
Отделение функциональной диагностики с ультразвуковым кабинетом	82
Отделение ультразвуковой диагностики	84
Кабинет рентгенокомпьютерной диагностики	85
Рентгеновское отделение	86
Кабинет дистанционной гамма-терапии	87
Отделение переливания крови	88
Отделение медицинской реабилитации	90
Клинико-диагностическая лаборатория	92
Клинико-диагностическая лаборатория СТКМ	94
Лаборатория HLA-типирования	95
Лаборатория клеточных биотехнологий	96
Лаборатория сепарации и замораживания костного мозга	97
Наш коллектив	98
Адрес	100

выпускные данные